

Transcripción de conversaciones con ELAN (versión 5.0.0 alpha)

Versión actualizada el 05-12-2019

Gloria Uclés Ramada
Universitat de València
Es.Vag.Atenuación (FFI2016-75249-P)

Índice

1. Nociones básicas	3
1.1 ¿Qué es ELAN?	3
1.2 Descargar ELAN.....	3
1.3 Abrir audio y crear un archivo	4
1.4 Guardar	7
1.5 Líneas	7
1.5.1 Creación de líneas	7
1.5.2 Edición y supresión de líneas.....	8
1.6 Modos	10
1.6.1 Modo de anotación.....	10
1.6.2 Modo de segmentación	12
1.6.3 Modo de transcripción	13
2. Transcribir con ELAN	14
2.1 Selección de grupos entonativos	14
2.2 Modificación de las selecciones.....	15
2.3 Eliminar selecciones	16
2.4 Dividir comentario	17
2.5 Unir comentario	18
2.6 Transcripción	18
3. Exportar transcripciones	19
3.1 Exportar de ELAN a .txt	19
3.2 Importar documento .txt a archivo de Excel.....	22
4. Anonimización semiautomática de audio con Elan y Audacity	27
ANEXO. Atajos de teclado.....	32



Tutorial de transcripción de conversaciones en ELAN by Uclés Ramada, Gloria is licensed under a [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).
Creado a partir de la obra en <http://corpusameresco.com/>.

1. Nociones básicas

1.1 ¿Qué es ELAN?

ELAN es un programa diseñado para la anotación lingüística que permite alinear las transcripciones con el audio. No solo permite trabajar con audio, sino también posibilita el tratamiento de vídeos.

1.2 Descargar ELAN

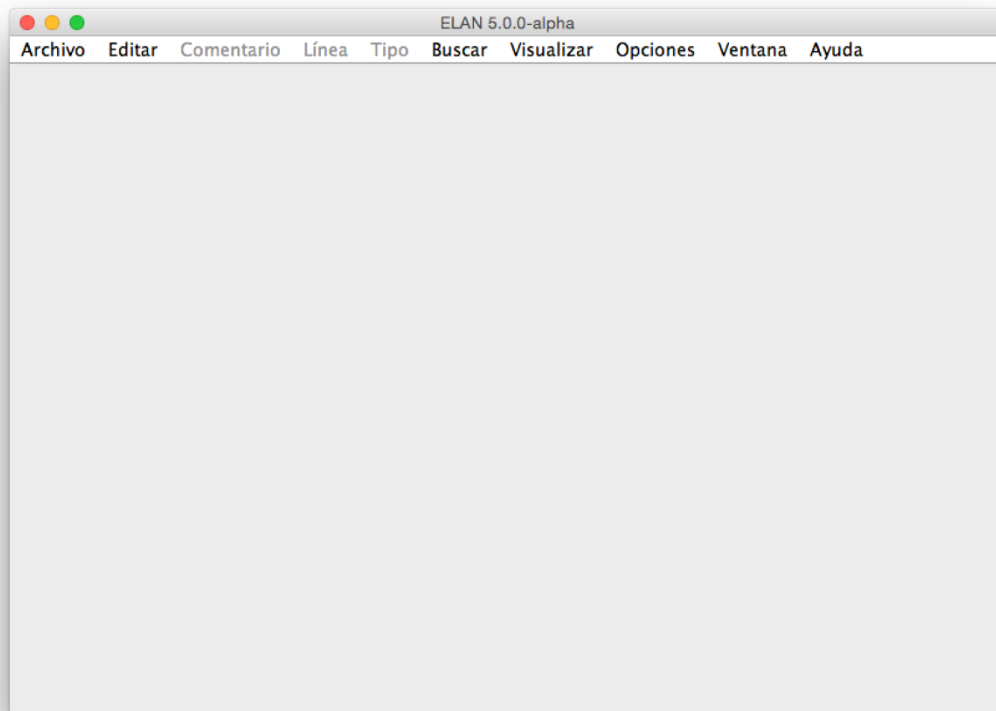
Para descargar ELAN accedemos al siguiente enlace (<https://tla.mpi.nl/tools/tla-tools/elan/download/>) y hacemos clic en el enlace que aparece al lado de ELAN Installer. Este programa está disponible para los sistemas operativos Windows, OS X y Linux.

The screenshot shows the 'The Language Archive' website. The main navigation bar includes links for Home, Team, Projects, Tools, Resources, Forums, and Contact. The 'Tools' section is active, leading to 'The Language Archive > Tools > TLA Tools > ELAN > Download ELAN'. The page title is 'Download ELAN'. On the left, there is a sidebar with 'TLA Tools' and 'Other Tools' sections. The main content area is divided into two columns. The left column lists 'ELAN for Windows' (Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10) and 'ELAN for Mac OS X'. The right column lists 'ELAN Installer: ELAN 5.0.0-beta Windows *' (circled in red), 'ELAN Installer: ELAN 4.9.4 Windows *', 'Simple-ELAN Installer: Simple-ELAN 1.2 Windows', 'Zip: ELAN 5.0.0-beta MacOS X **', 'Zip: ELAN 4.9.4 MacOS X **', 'Zip: ELAN 4.9.4 MacOS Sierra ***', 'Beta testing: version with Java 1.8 and JavaFX media player (see the notes!)', 'Beta: ELAN 4.9.2 with JavaFX player', 'Zip: Simple-ELAN 1.2 MacOS X', and 'ELAN installer: ELAN 5.0.0-beta Linux'. The right sidebar contains a search bar, quick links, and contact information for The Language Archive.

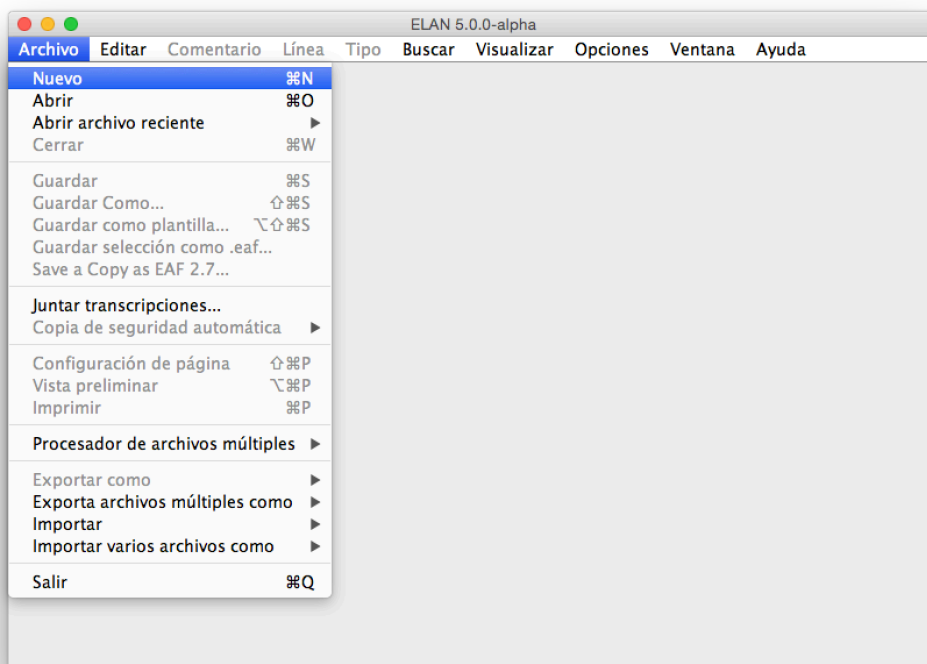
Cuando tengamos el programa descargado en nuestro ordenador, seguiremos los pasos indicados por el asistente de instalación para instalarlo correctamente.

1.3 Abrir audio y crear un archivo

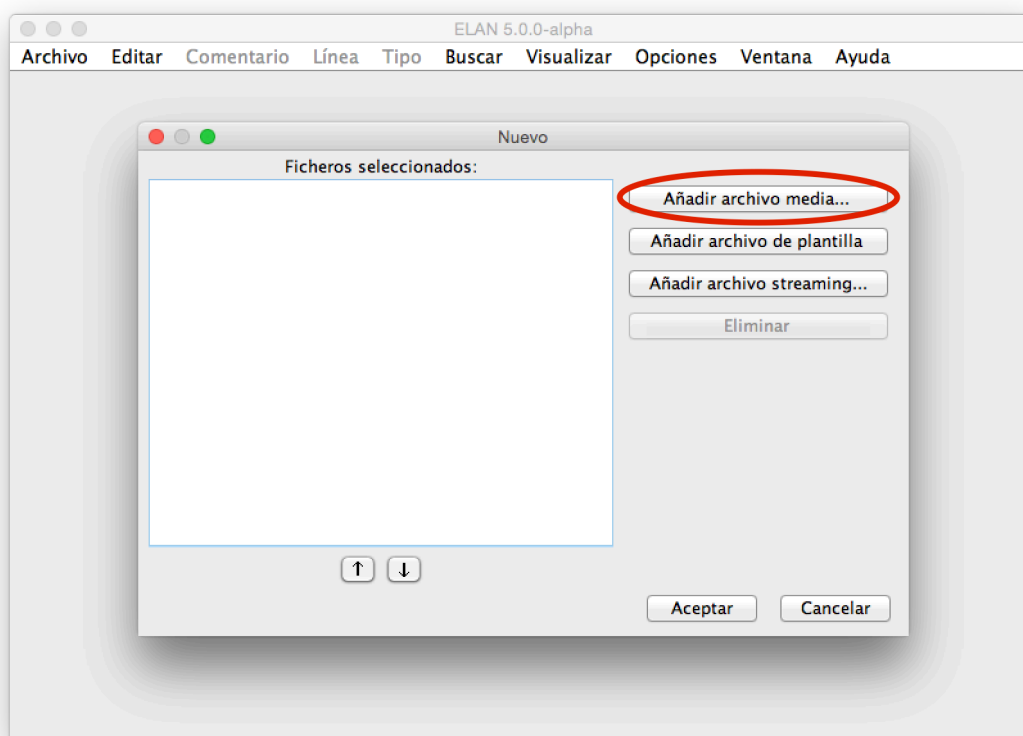
Al abrir ELAN nos encontramos con la siguiente ventana:



Para empezar a trabajar, nos dirigimos al menú *Archivo* situado en la parte superior de la ventana y buscamos la opción *Nuevo*:



Cuando hagamos clic sobre esta opción, aparecerá una ventana desde la que buscaremos el archivo de audio que vayamos a transcribir. Para hacer esto, hacemos clic en la opción *Añadir archivo media*:

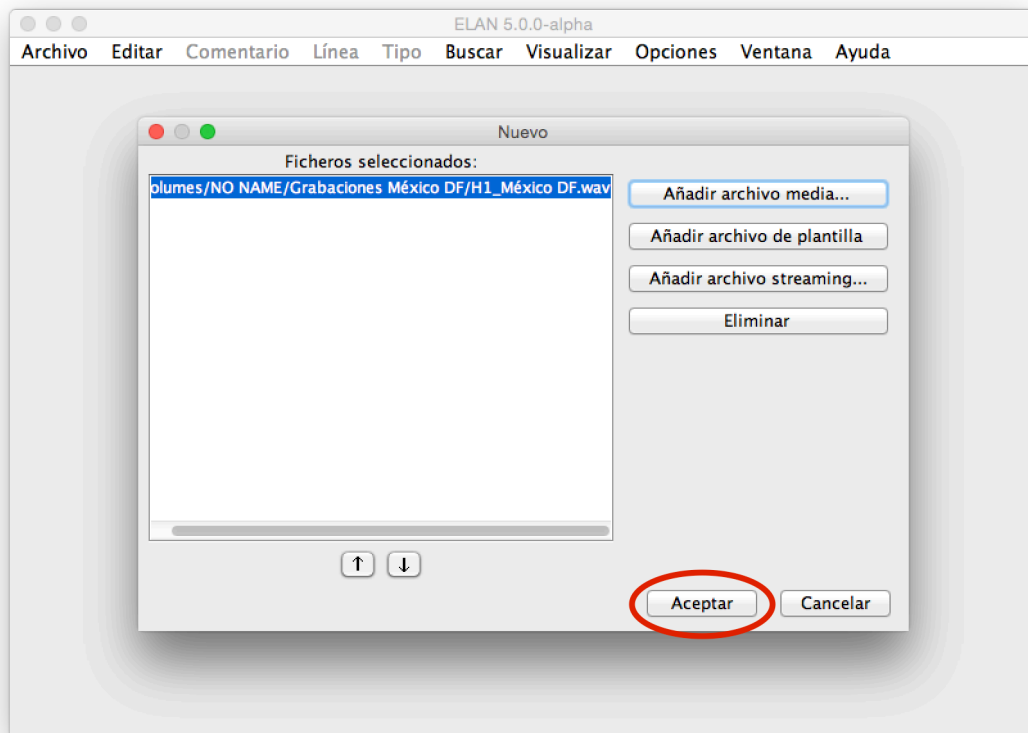


Se abrirá automáticamente el explorador de archivos que nos permitirá buscar la ubicación del audio de la conversación.

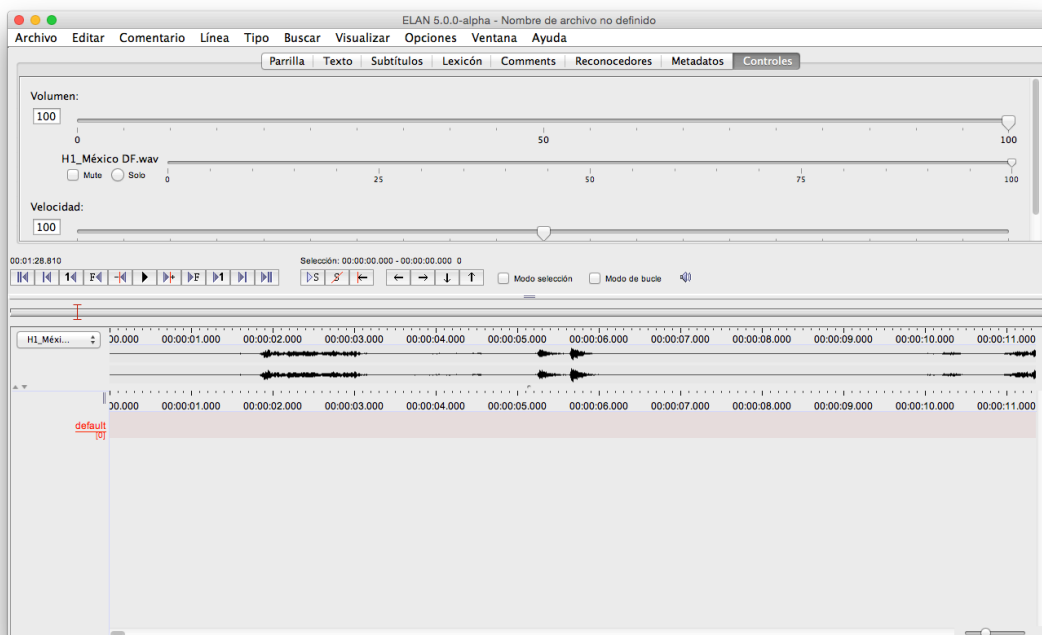
IMPORTANTE: Hay que tener en cuenta que ELAN solo permite trabajar con archivos de audio con la extensión .wav. Si las conversaciones no tienen esta extensión, previamente habrá que convertir los audios a este formato para poder transcribir con este programa. Existen muchas maneras de convertir un audio a la extensión .wav. Remitimos al siguiente enlace para más información: <http://es.wikihow.com/convertir-MP3-a-WAV>



Se escoge el audio que se quiera transcribir y ELAN nos devuelve a la ventana anterior, ahora con nuestro archivo seleccionado.

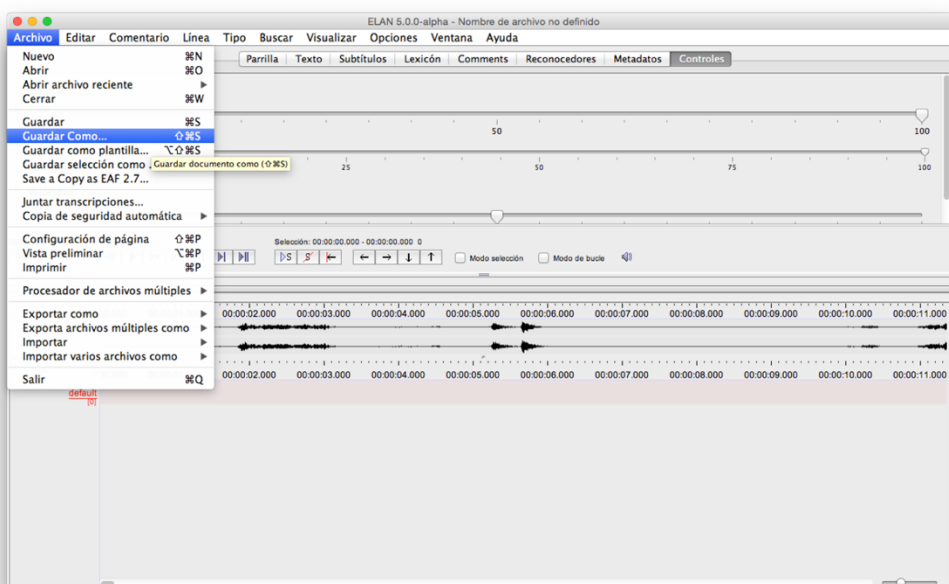


Una vez se haga clic en *Aceptar*, el programa abrirá automáticamente la siguiente ventana:



1.4 Guardar

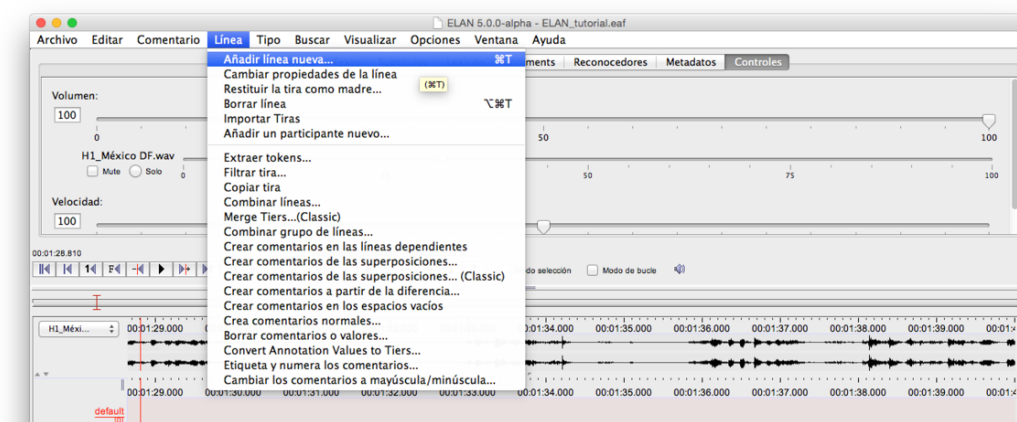
Para guardar por primera vez la transcripción, nos dirigimos al menú *Archivo* situado en la parte superior del programa y buscamos la opción *Guardar como...* Las siguientes veces, habrá que clicar sobre la opción *Guardar* (situada encima de *Guardar como...*) o usar el atajo de teclado también destinado a este fin (Ctrl+S en Windows y cmd+S en OS X).



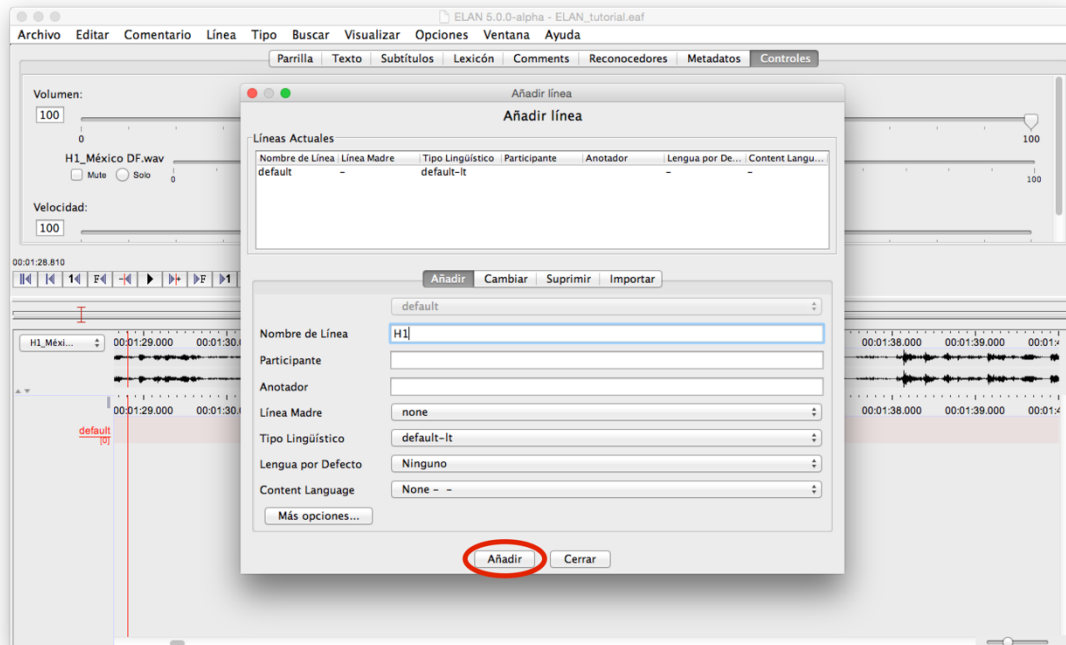
1.5 Líneas

1.5.1 Creación de líneas

El primer paso para poder transcribir es añadir líneas. Por defecto, ELAN añade una viene con una línea en cada archivo de transcripción que creamos llamada *default* (para modificar el nombre de esta línea y asignarla a un hablante véase la sección 1.5.2). A cada participante en una conversación se le adjudica una línea en la que se anotan todas sus intervenciones. Para añadir una línea, buscamos el menú *Líneas* en la parte superior del programa y hacemos clic en la opción *Añadir líneas nuevas...*:



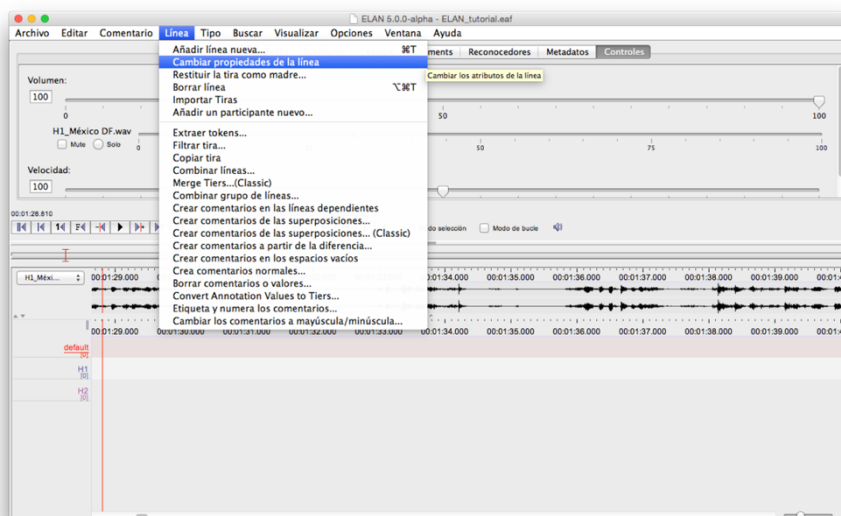
Se abrirá una ventana nueva en la que se definirá el nombre de la línea. Se añadirán tantas líneas como sean necesarias, es decir, por lo general tantas como participantes tenga la conversación. Cuando se haya finalizado el proceso, se hace clic en la opción *Cerrar* para volver a la ventana principal de ELAN.



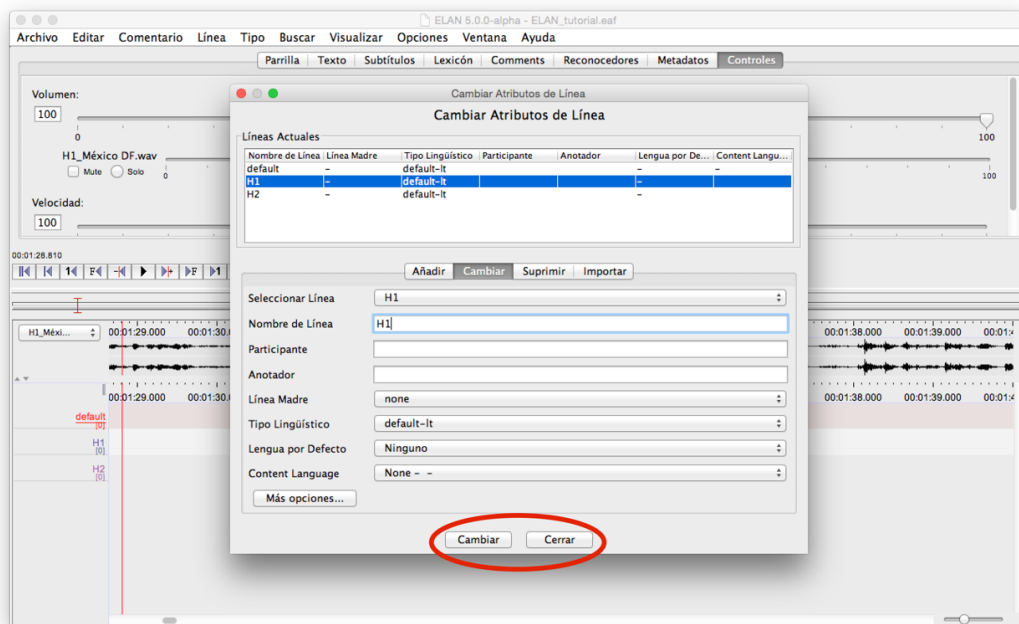
IMPORTANTE: el proceso de adición o modificación de líneas se puede hacer en cualquier momento de la transcripción. En el siguiente apartado, se explica cómo llevarlo a cabo.

1.5.2 Edición y supresión de líneas

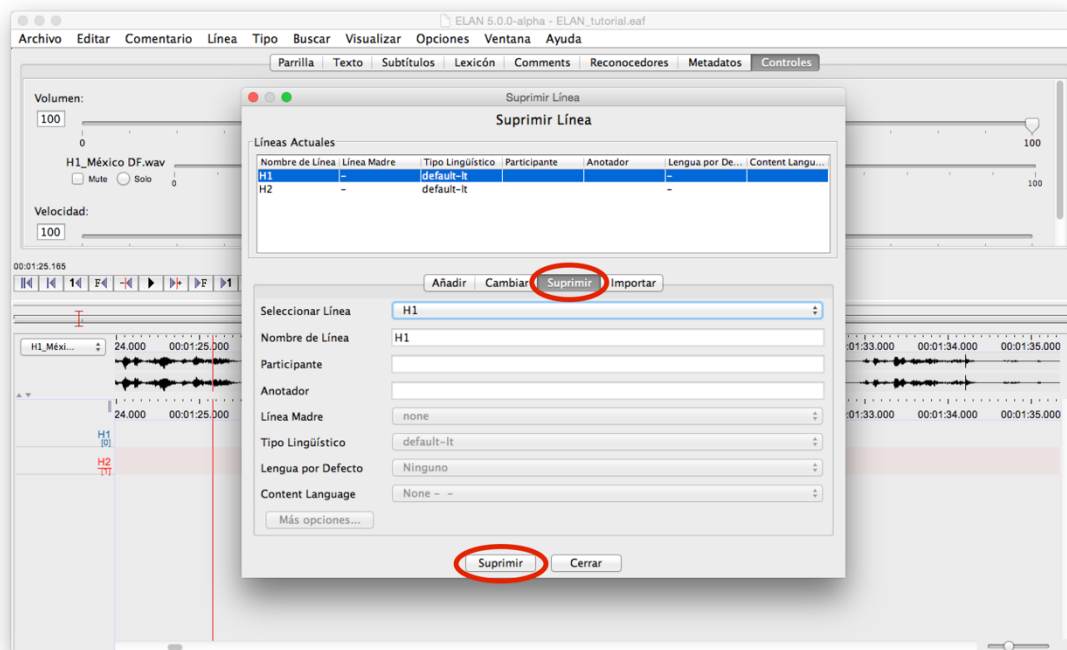
Si necesitamos modificar algún elemento de las líneas establecidas, nos dirigimos al menú *Líneas* en la parte superior del programa y seleccionamos la opción *Cambiar propiedades de la línea*.



Se abrirá un menú desde el cual podremos acceder a las líneas previamente establecidas y modificar los datos. Una vez se hayan hecho los cambios pertinentes, se hace clic en las opciones *Cambiar* y *Cerrar* de la parte inferior de la ventana.

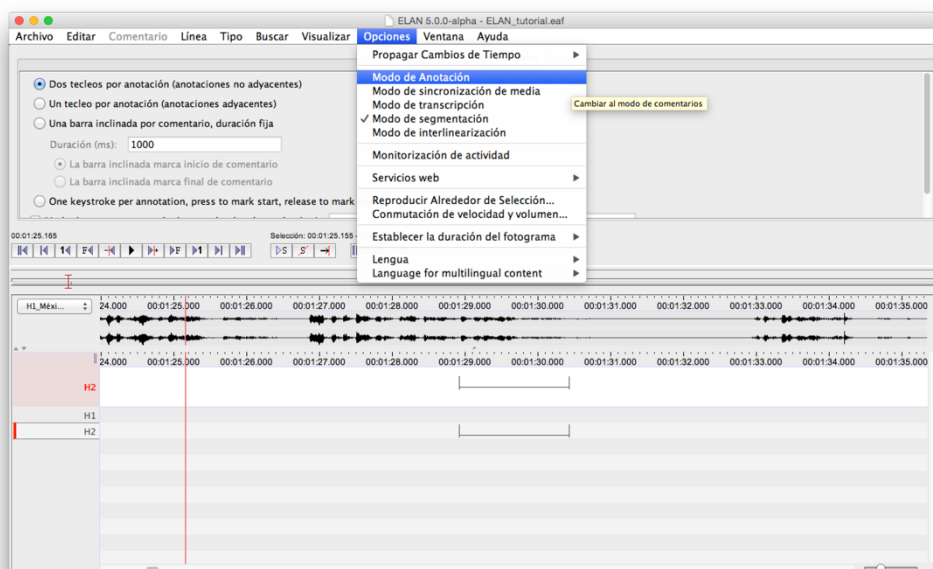


Si queremos eliminar alguna de las líneas, desde este último menú seleccionamos la opción *Suprimir* y hacemos clic en la opción *Suprimir* de la parte inferior de la ventana.



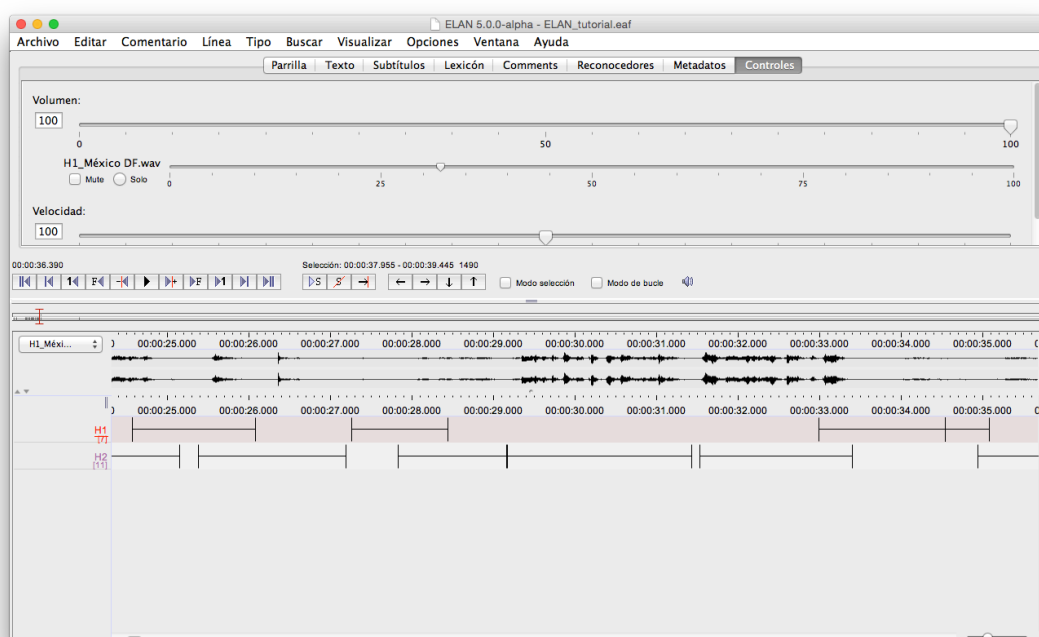
1.6 Modos

ELAN tiene varios modos de visualización y tratamiento de las anotaciones. Aunque existen más modos, en este apartado se presentarán brevemente los que están directamente implicados en el proceso transcripción. Para cambiar de modo, hay que dirigirse al menú desplegable *Opciones* de la parte superior y hacer clic sobre el modo que se desee.



1.6.1 Modo de anotación

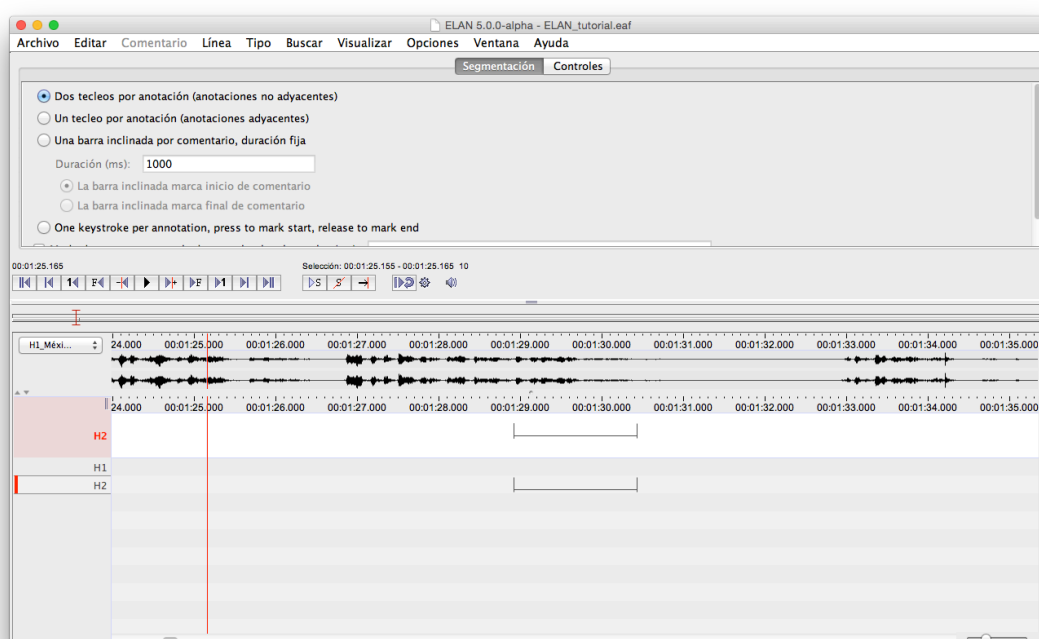
Este es el modo que aparece por defecto al iniciar el programa. Este modo se emplea básicamente para dividir la conversación en grupos entonativos (paso previo a la transcripción).



Para la división en grupos entonativos resultan particularmente útiles los atajos de teclado de reproducción/pausa (ctrl+barra espaciadora en Windows y OS X) y el de reproducción de la selección (Shift+barra espaciadora en Windows y OS X). Estos dos atajos también funcionan en el modo de segmentación (véase 1.6.2).

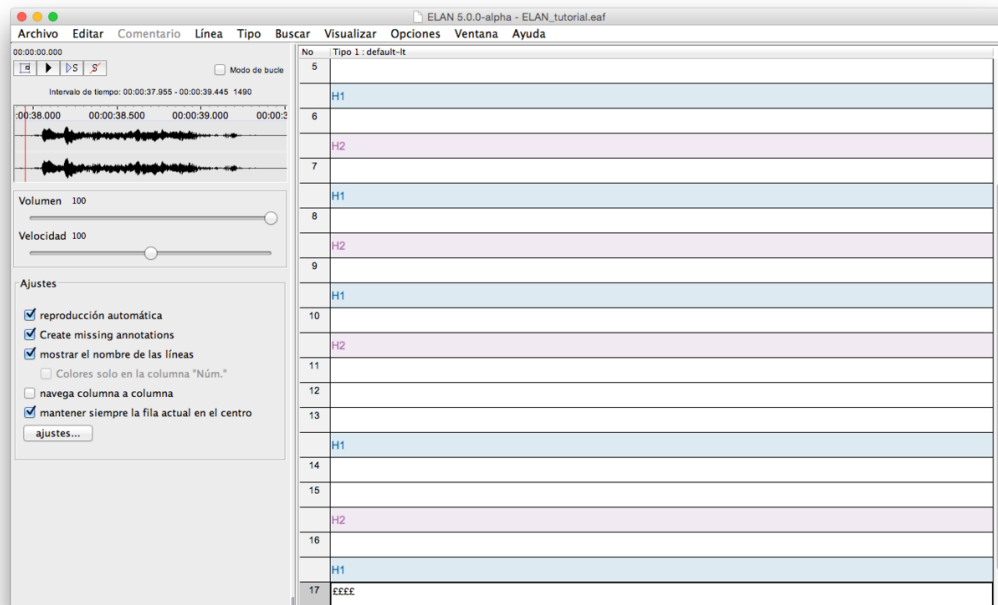
1.6.2 Modo de segmentación

El modo de segmentación se selecciona en la pestaña de Opciones > Modo de segmentación. Este modo se utiliza principalmente para modificar la extensión de las anotaciones o eliminarlas (véase sección 2.2.2 y 2.2.3), aunque también permite añadir nuevas anotaciones (para ello, se sitúa la línea roja que marca la posición temporal en el lugar donde se desea que empiece y se pulsa la tecla *Intro* y, a continuación, se sitúa donde deba acabar y también se pulsa *Intro*). Se selecciona la línea con la que se quiere trabajar haciendo doble clic en su nombre. A diferencia de en el modo de anotación, en el que se anota directamente sobre la línea, en este modo la línea seleccionada aparece duplicada. En la parte superior resaltada en color rojo y con un ancho más grande aparece la línea seleccionada, sobre la cual se puede trabajar. Debajo de la línea seleccionada, se encuentran todas las líneas, incluida la seleccionada, pero no pueden ser modificadas.

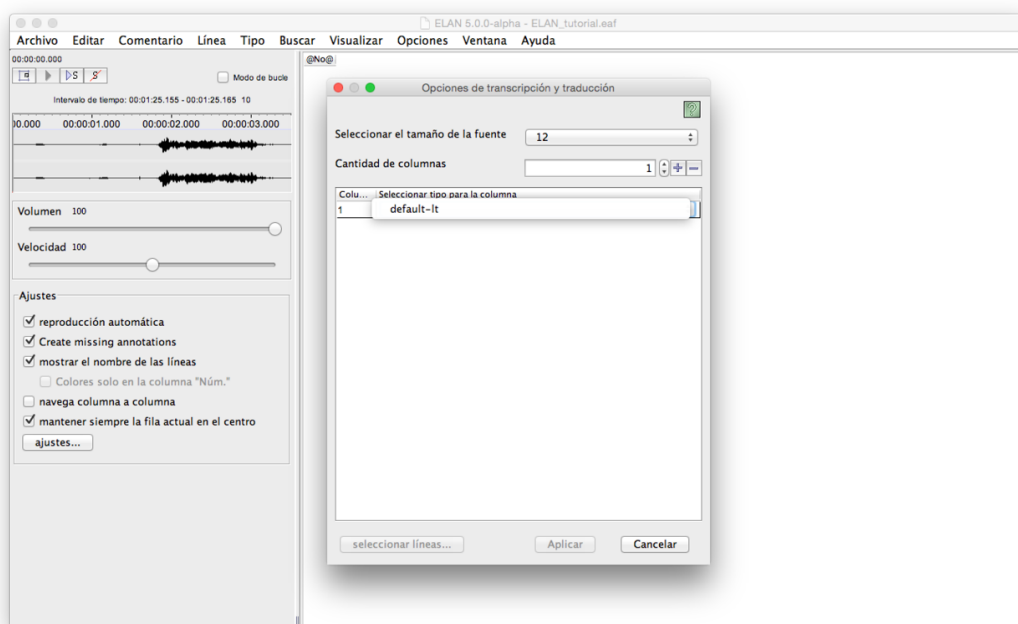


1.6.3 Modo de transcripción

Este modo permite visualizar todos los fragmentos previamente delimitados verticalmente. Para pasar de un fragmento a otro, hay que pulsar el botón *Intro* en el teclado del ordenador. Haciendo esto, también se guarda automáticamente el texto que hayamos introducido. El botón de tabulación reproduce el audio correspondiente al fragmento en el que nos encontremos.



La primera vez que se accede a este modo, aparece una ventana en la que se puede ajustar el tamaño de la fuente, el número de columnas (para nuestros propósitos es aconsejable dejarlo en una columna) y el tipo de la columna (en el desplegable solo debería aparecer la opción *default-it*, que será la que seleccionemos).



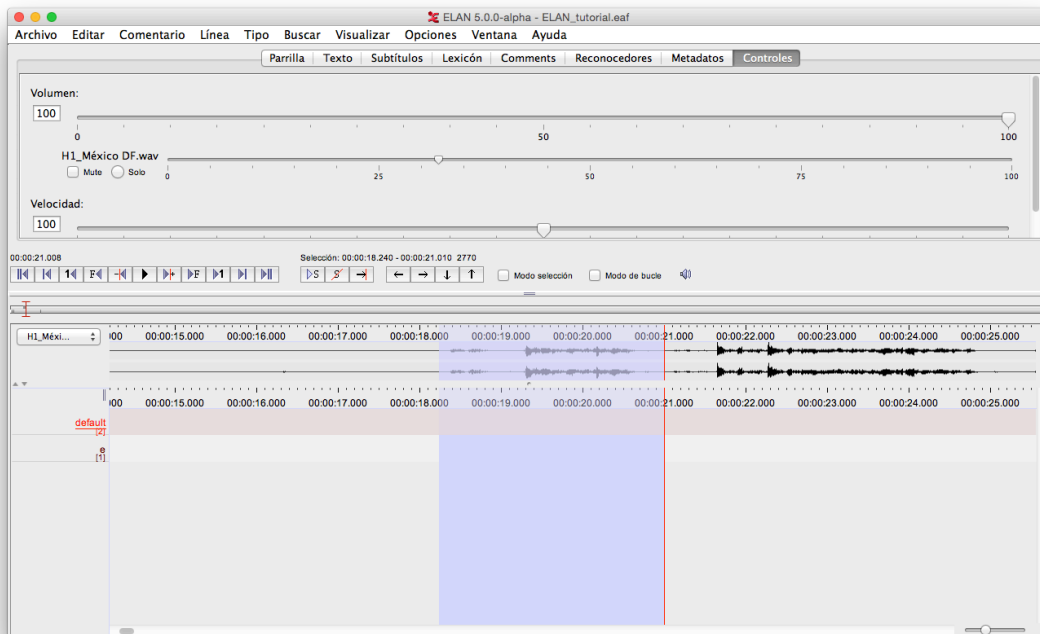
2. Transcribir con ELAN

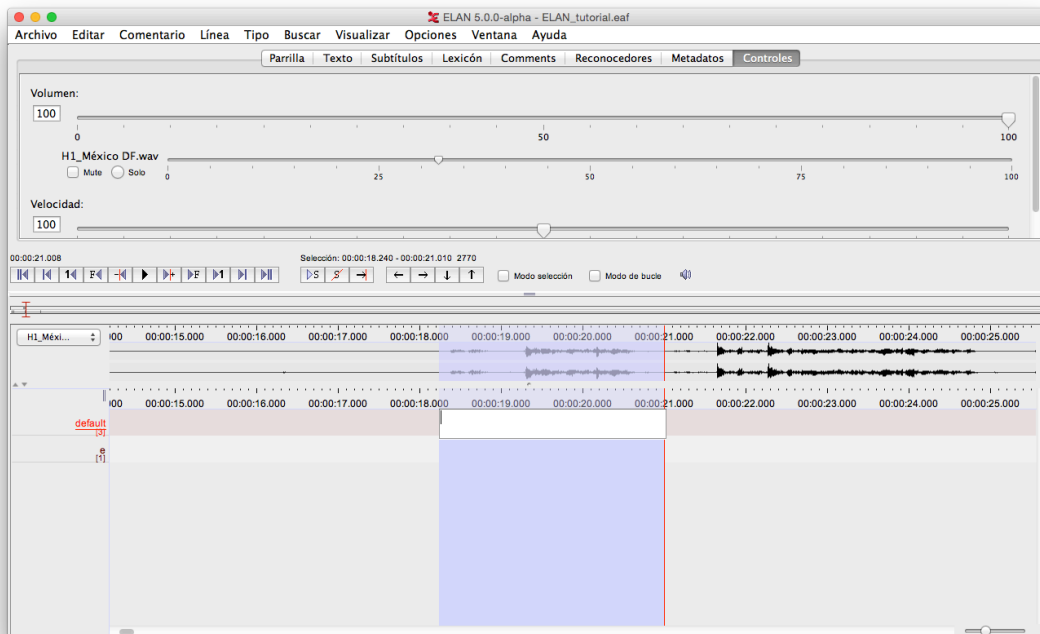
2.1 Selección de grupos entonativos

En primer lugar, escucharemos el audio y dividiremos en grupos entonativos las intervenciones de los hablantes. Para ello, se deben seguir los siguientes pasos:

1. Seleccionar el espectro del audio que se corresponde con el grupo entonativo y hacer doble clic sobre la selección en la línea del hablante.
2. Seleccionar el espectro del audio que se corresponde con el grupo entonativo escoger la línea del hablante que interviene haciendo doble clic sobre su nombre. La línea seleccionada en cada momento aparecerá resaltada en color rojo. Situaremos el cursor sobre el espectro de audio y seleccionamos el fragmento. Para introducirlo en la línea del hablante utilizamos el atajo de teclado alt+N (Windows y OS X).

IMPORTANTE: Es recomendable emplear la segunda opción, puesto que permite agilizar la tarea de selección. Una vez hagamos clic para crear el comentario nuevo, el programa posibilita que anotemos directamente la transcripción del fragmento. Sin embargo, es recomendable realizarla posteriormente desde el modo de transcripción (véanse secciones 1.5.3 y 2.2.6).





2.2 Modificación de las selecciones

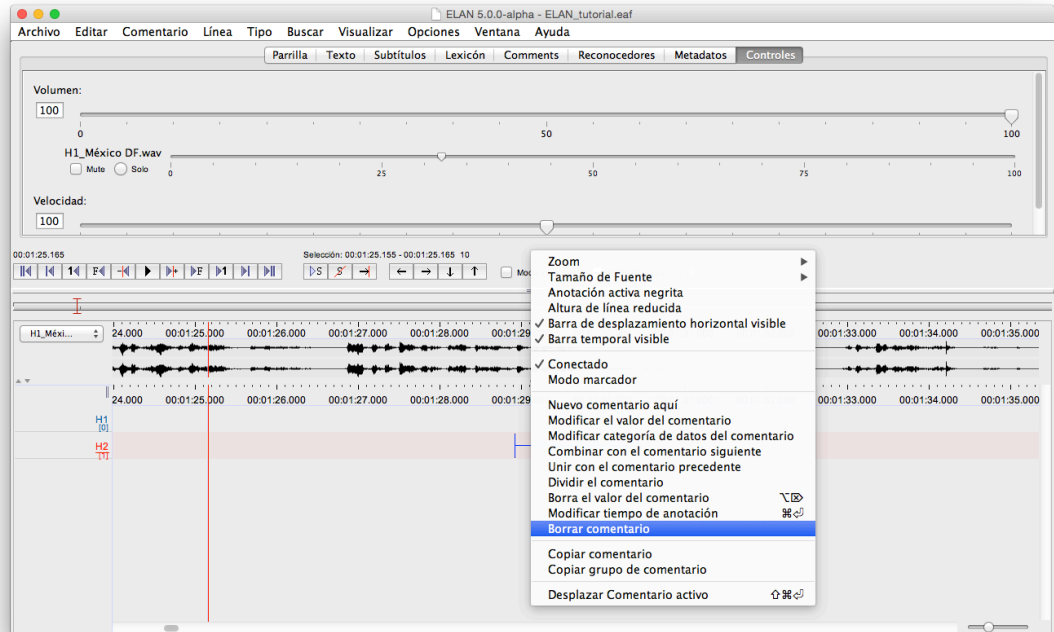
Si queremos modificar la extensión de una selección contamos con dos opciones:

1. Desde el modo de anotación, situamos el cursor encima del segmento que queramos modificar y pulsamos a la vez el botón de tabulación y el botón izquierdo del ratón, con el cual moveremos el fragmento en la dirección que deseemos. Para alargar o acortar la selección, repetimos los mismos pasos anteriores, pero situamos el cursor en el principio o el final del fragmento.
2. Desde el modo de segmentación (Opciones/Modo de segmentación), seleccionamos la línea donde se encuentre el fragmento que queremos modificar, lo localizamos en la línea de tiempo y situamos el cursor encima de él. Observaremos que en los extremos del fragmento el cursor nos permite modificar la selección, bien haciéndola más larga o más corta.

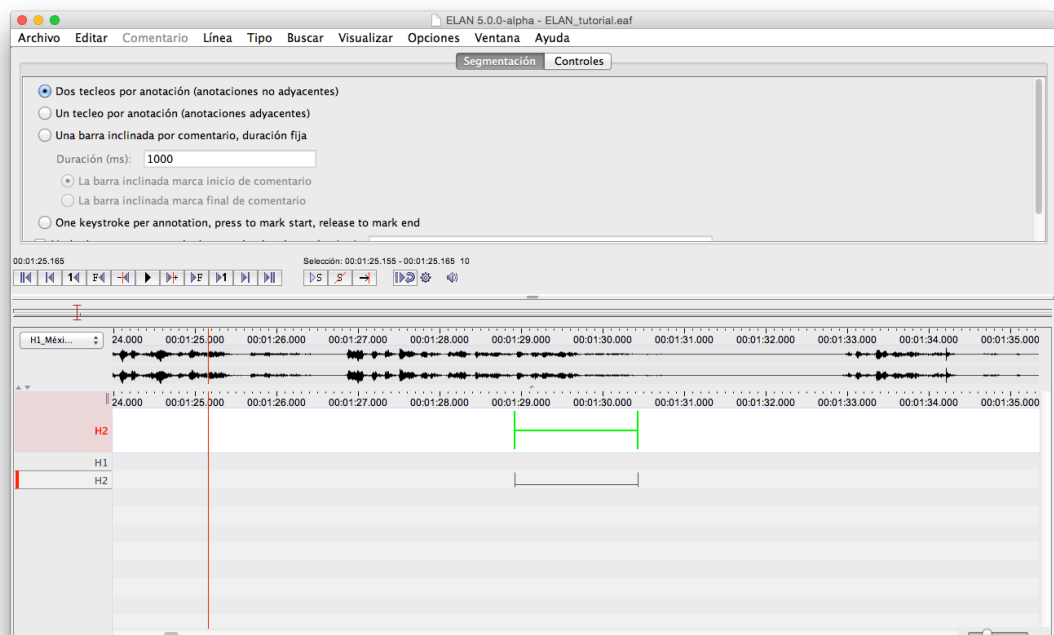
2.3 Eliminar selecciones

Si queremos eliminar algún segmento tenemos dos opciones:

1. Desde el modo de anotación, hacemos clic en el botón derecho del ratón encima del fragmento que queramos borrar y seleccionamos la opción *Borrar comentario*.

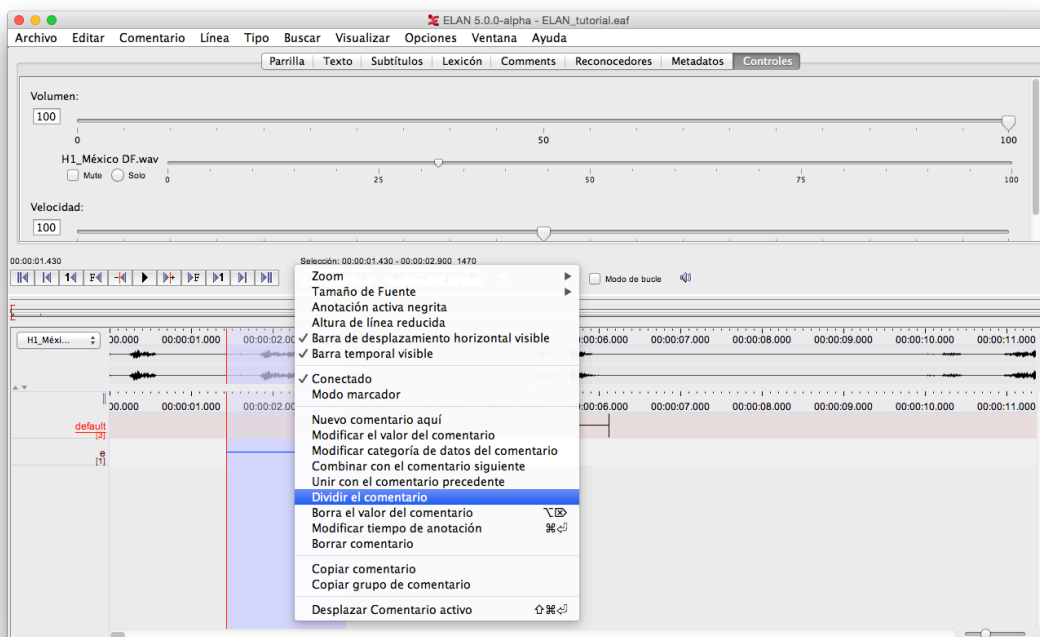


2. Desde el modo de segmentación, seleccionamos la línea en la que se encuentre el segmento, situamos el cursor encima de este (el fragmento aparecerá resaltado en color verde) y pulsamos la tecla de borrar del teclado del ordenador.



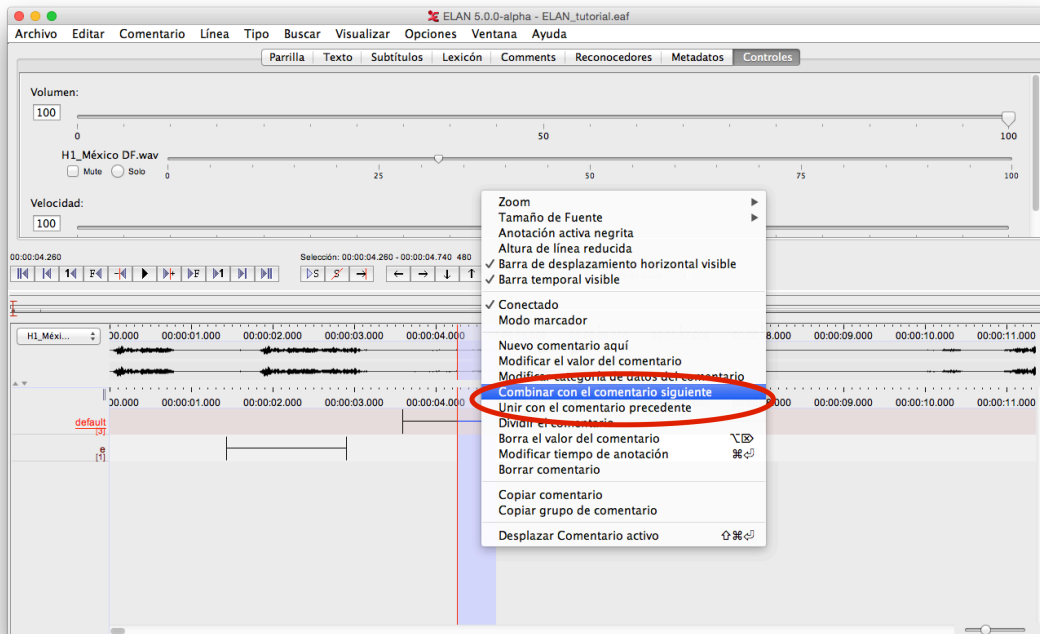
2.4 Dividir comentario

Si consideramos que un fragmento que hemos anotado debe dividirse en dos anotaciones diferentes, utilizaremos la opción de división de comentarios. Para dividir un fragmento en dos en el modo de anotación, en primer lugar, seleccionamos el comentario en el que queremos realizar la división, situamos el cursor del ratón en el punto en el que queremos que se efectúe la división y hacemos clic en el botón derecho del ratón. En el menú desplegable seleccionamos la opción *Dividir el comentario*. En el modo de segmentación, el proceso es muy similar: recordamos que solo se puede trabajar con la línea seleccionada (es decir, la que aparece primero en la parte superior de las líneas), hacemos clic en el botón derecho del ratón en el punto en el que deseamos dividir el comentario y escogemos la opción *Dividir el comentario* del menú desplegable.



2.5 Unir comentario

Si queremos unir dos comentarios adyacentes en el modo de anotación o en de segmentación, situamos el cursor encima de uno de los dos comentarios que queremos unir, hacemos clic en el botón derecho del ratón y seleccionamos o bien la opción *Combinar con el comentario siguiente* o bien *Unir con el comentario precedente*.



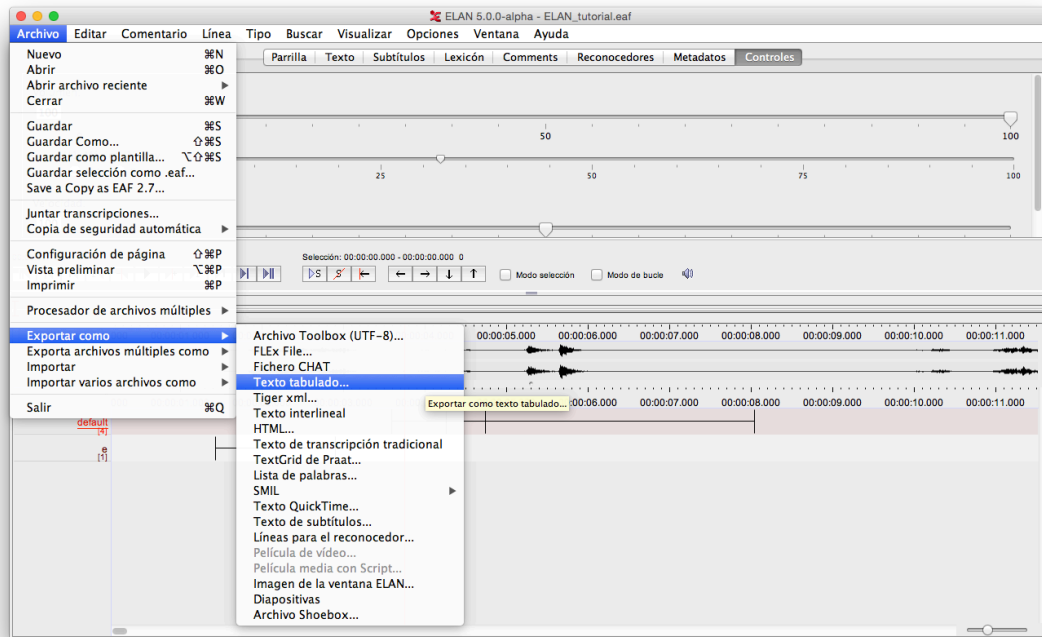
2.6 Transcripción

Una vez se hayan seleccionado todos los grupos entonativos, se procederá a pasar al modo de transcripción que nos permitirá transcribir de forma rápida la conversación ya segmentada. Para transcribir las conversaciones se seguirán las convenciones del grupo Val.Es.Co.

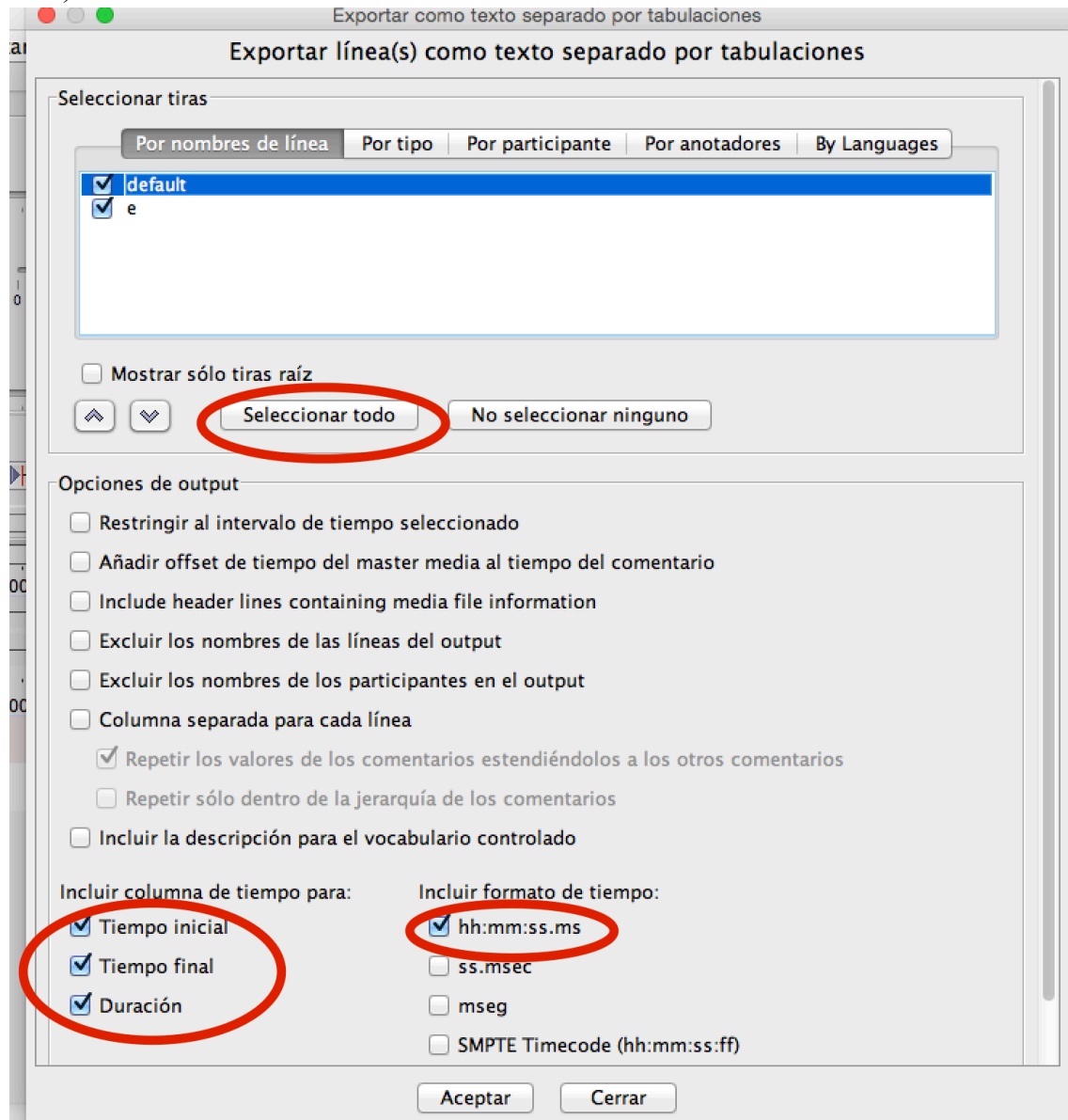
3. Exportar transcripciones

3.1 Exportar de ELAN a .txt

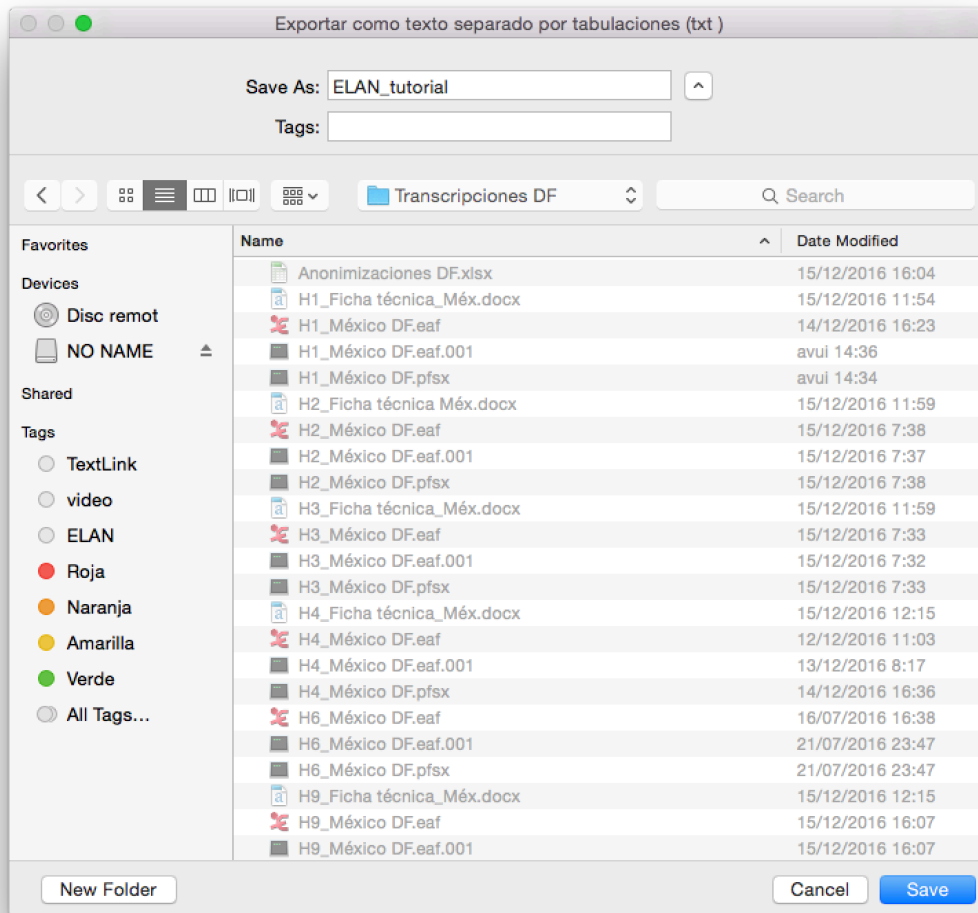
Una vez esté finalizada la transcripción, esta se puede exportar para su tratamiento fuera del entorno de ELAN. Existen muchos métodos de exportación, en este tutorial se empleará la exportación de texto tabulado en un documento .txt. Para ello, buscamos en el menú *Archivo* la opción *Exportar como* y seleccionamos *Texto tabulado...* del menú desplegable.



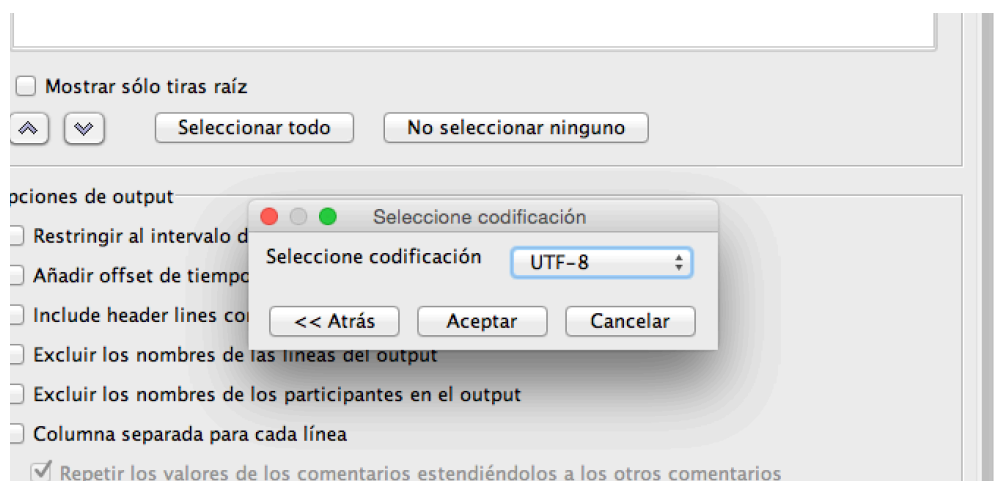
Se abrirá una ventana en la que podremos decidir qué elementos incluir en la exportación. En primer lugar, se seleccionarán todas las líneas con la opción Seleccionar todo situada en la parte superior de la ventana. A continuación, se escogerá la información que se quiera exportar, en este caso, el tiempo inicial, el tiempo final y la duración de cada anotación. Por último, se seleccionará el formato de tiempo (hh:mm:ss.ms en nuestro caso).



Una vez tengamos listas las opciones para la exportación, hacemos clic en *Aceptar* y aparecerá una ventana para nombrar y guardar el documento.

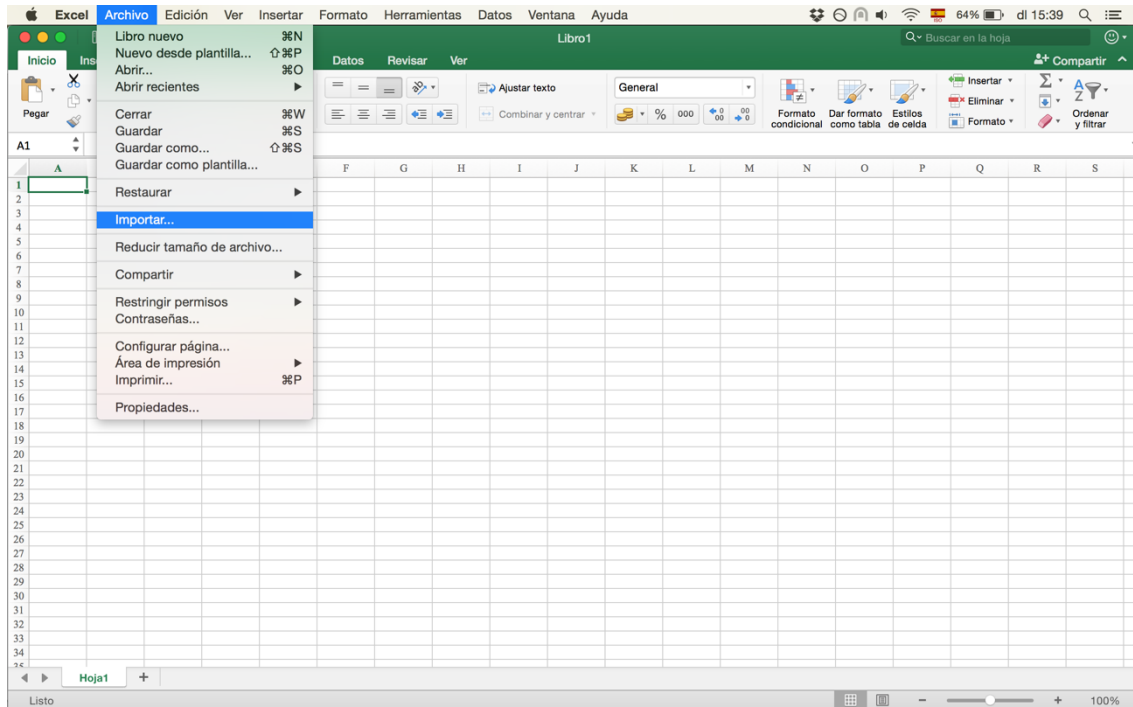


A continuación, deberemos escoger el tipo de codificación. Seleccionamos UTF-8 y hacemos clic en *Aceptar*. La transcripción en formato .txt se habrá guardado en la ubicación que hemos especificado con el nombre que le hayamos dado.

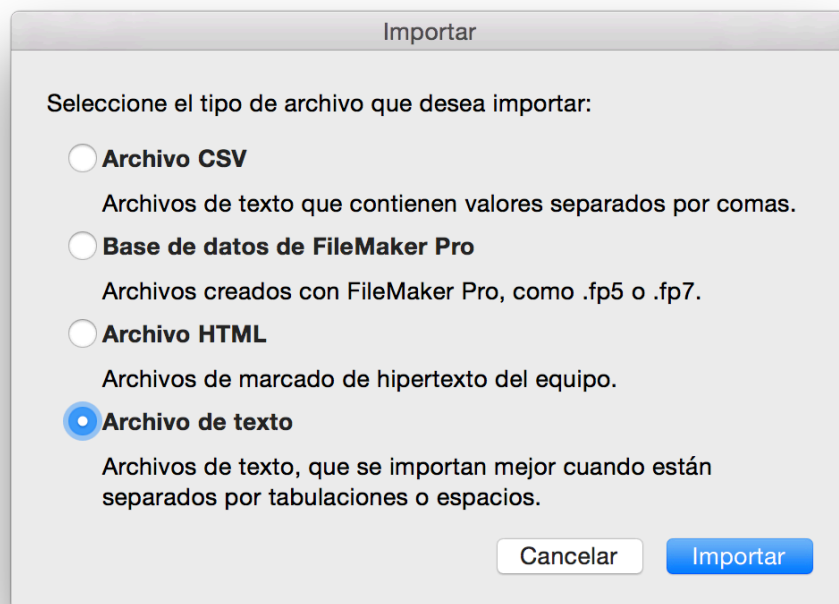


3.2 Importar documento .txt a archivo de Excel

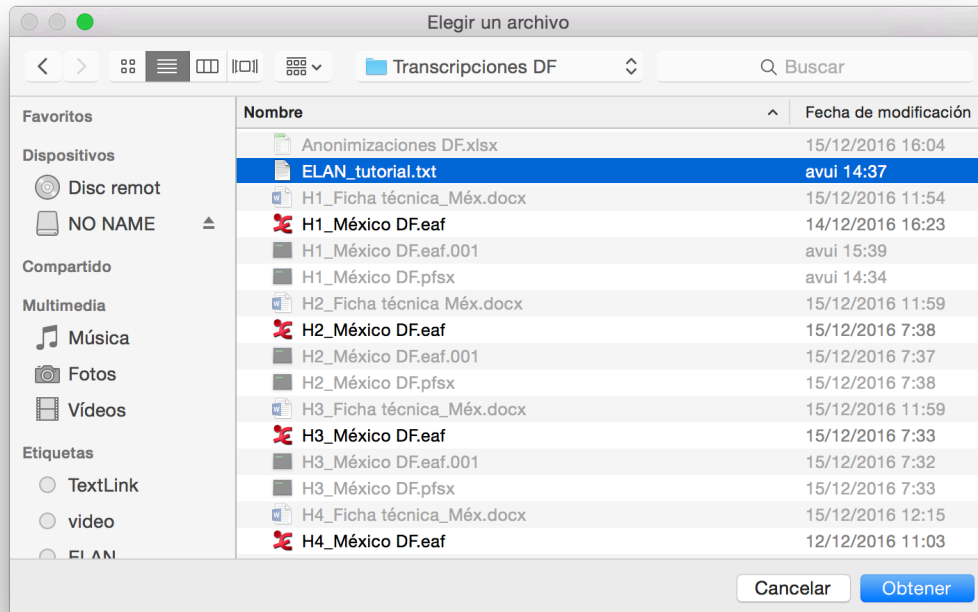
Si queremos importar los datos del archivo .txt generado en la exportación de ELAN a un archivo .xlsx de Excel, debemos seguir el siguiente procedimiento. En primer lugar, seleccionamos la opción *Importar...* del menú superior *Archivo*.



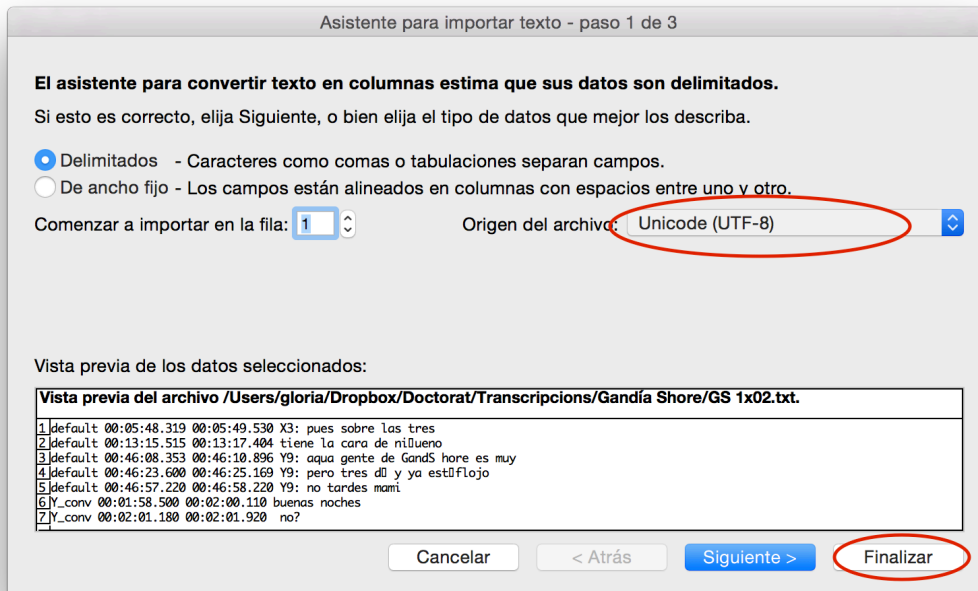
En la ventana que se abrirá a continuación, seleccionamos *Archivo de texto* y hacemos clic en *Importar*.



Seleccionamos el archivo .txt que hemos creado en la exportación (véase sección 3.1) y hacemos clic en *Obtener*.



En la ventana que se abre a continuación escogemos Unicode (UTF-8) de entre las opciones de *Origen de archivo* y hacemos clic en *Finalizar*.



A continuación, se abrirá una ventana en la que podremos indicar si queremos que los datos se importen a la hoja activa en Excel o bien a una hoja nueva.

Importar datos

¿Dónde desea insertar los datos?

☒ Hoja existente:

☐ Hoja nueva

☐ Tabla dinámica

Propiedades... Parámetros... Cancelar Aceptar

Una vez la importación haya acabado, tendremos un resultado similar a la ventana siguiente:

Búsqueda

Compartir

InicioInsertarDiseño de páginaFórmulasDatosRevisarVer

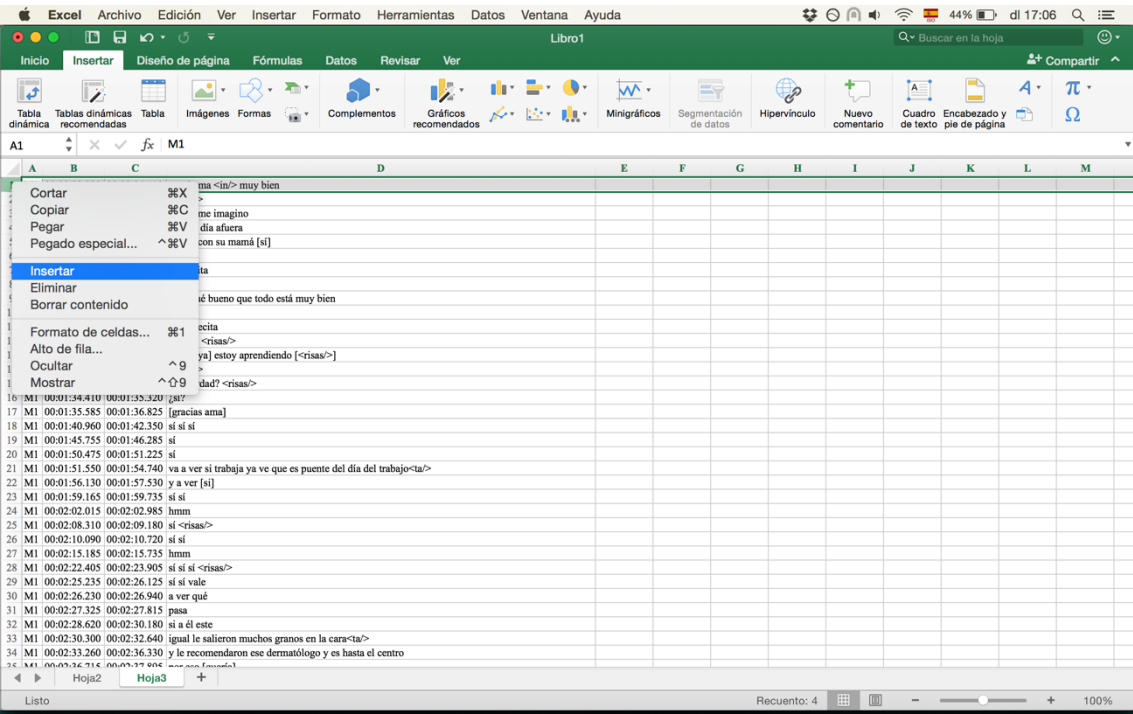
Tabla dinámicaTablas dinámicas recomendadasTablaImágenesFormasGráficos complementariosGráficos recomendadosMinigráficosSegmentación de datosHiperínculoNuevo comentarioCuadro de textoEncabezado y pie de página

Q1x↕fx

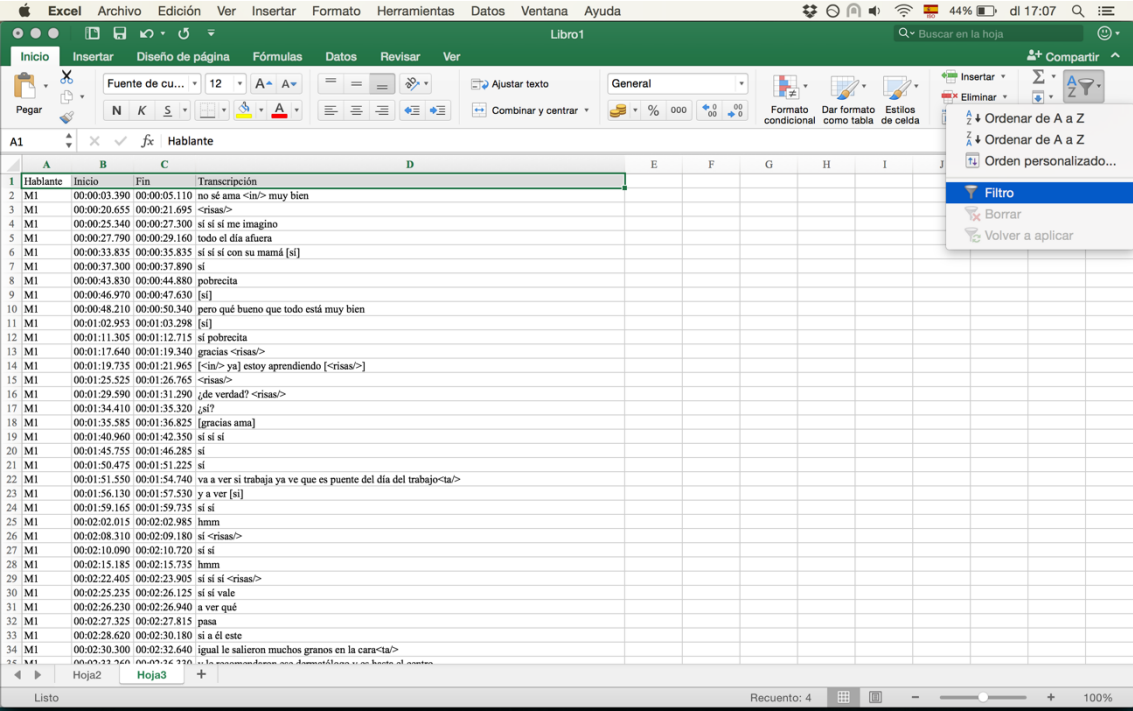
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	M1	00:00:20.655	00:00:21.695	<risas>								
2	M1	00:00:25.340	00:00:27.300	sí sí sí me imagino								
3	M1	00:00:27.790	00:00:29.160	todo el día afuera								
4	M1	00:00:33.835	00:00:35.835	sí sí sí con su mamá [sí]								
5	M1	00:00:37.300	00:00:37.890	sí								
6	M1	00:00:41.830	00:00:44.880	pobrecita								
7	M1	00:00:46.970	00:00:47.630	[sí]								
8	M1	00:00:48.210	00:00:50.340	pero qué bueno que todo está muy bien								
9	M1	00:01:02.953	00:01:03.298	[sí]								
10	M1	00:01:11.305	00:01:12.715	sí pobrecita								
11	M1	00:01:17.640	00:01:19.340	gracias <risas>								
12	M1	00:01:19.735	00:01:21.965	"¡no!" estoy aprendiendo [<risas>]"								
13	M1	00:01:25.525	00:01:26.765	<risas>								
14	M1	00:01:29.590	00:01:31.290	¿de verdad? <risas>								
15	M1	00:01:34.410	00:01:35.320	a!!?								
16	M1	00:01:35.585	00:01:36.825	(gracias ama)								
17	M1	00:01:40.960	00:01:42.350	sí sí sí								
18	M1	00:01:45.755	00:01:46.285	sí								
19	M1	00:01:50.475	00:01:51.225	sí								
20	M1	00:01:51.550	00:01:54.740	va a ver si trabaja ya ve que es puente del día del trabajo-ta"								
21	M1	00:01:56.130	00:01:57.530	y a ver [sí]								
22	M1	00:01:59.165	00:01:59.735	sí sí								
23	M1	00:02:02.015	00:02:02.985	hummm								
24	M1	00:02:08.310	00:02:09.180	sí <risas>								
25	M1	00:02:10.090	00:02:10.720	sí sí								
26	M1	00:02:15.185	00:02:15.735	hummm								
27	M1	00:02:22.405	00:02:23.905	sí sí sí <risas>								
28	M1	00:02:25.235	00:02:26.125	sí vale								
29	M1	00:02:26.230	00:02:26.940	vaya qué								
30	M1	00:02:27.325	00:02:27.815	pasa								
31	M1	00:02:28.620	00:02:30.180	sí a él este								
32	M1	00:02:30.300	00:02:32.640	igual le salieron muchos granos en la cara-ta">								
33	M1	00:02:33.260	00:02:36.330	y le recomendaron ese dermatólogo y es hasta el centro								
34	M1	00:02:36.715	00:02:37.895	por eso ¿quería								

ListoHoja2Hoja3+

A continuación, procederemos a ordenar las anotaciones temporalmente. Para ello, añadimos una nueva línea en la parte superior. Seleccionamos la primera línea, hacemos clic en el botón derecho del ratón y buscamos la opción *Insertar*.



En la nueva línea que hemos insertado en la parte superior, escribimos el nombre de cada campo (tal y como se ve en la siguiente imagen) y creamos un filtro.



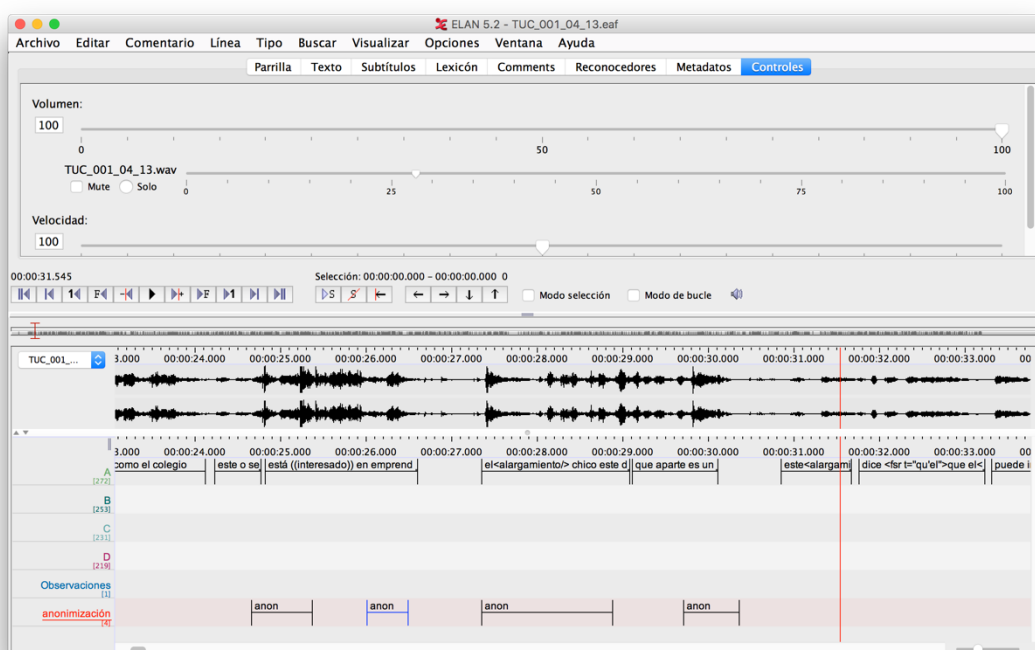
The screenshot shows the Microsoft Excel interface with a spreadsheet titled 'Libro1'. The spreadsheet has columns A, B, C, and D. Column A is labeled 'Hablant', B is 'Inicio', C is 'Fin', and D is 'Transcripción'. A sorting dialog box is open, showing the 'Inicio' column selected for sorting in 'Ascendente' order. The list of items to sort includes times and text descriptions. The dialog box also has a 'Filtro' section with a search bar and a list of items to filter. The 'Borrar filtro' button is visible at the bottom of the dialog box.

	A	B	C	D
1	Hablant	Inicio	Fin	Transcripción
2	M1	00:00:03.390	00:00:05.110	no sé ama <in> muy bien
3	M1	00:00:20.655	00:00:21.695	<riasas>
4	M1	00:00:25.340	00:00:27.300	si sí si me imagino
5	M1	00:00:27.790		Inicio
6	M1	00:00:33.835		
7	M1	00:00:37.300		
8	M1	00:00:43.830		
9	M1	00:00:46.970		
10	M1	00:00:48.210		
11	M1	00:01:02.953		
12	M1	00:01:11.305		
13	M1	00:01:17.640		
14	M1	00:01:19.735		
15	M1	00:01:25.525		
16	M1	00:01:29.590		
17	M1	00:01:34.410		
18	M1	00:01:35.585		
19	M1	00:01:40.960		
20	M1	00:01:45.755		
21	M1	00:01:50.475		
22	M1	00:01:51.550		
23	M1	00:01:56.130		dia del trabajo<ta>
24	M1	00:01:59.165		
25	M1	00:02:02.015		
26	M1	00:02:08.310		
27	M1	00:02:10.090		
28	M1	00:02:15.185		
29	M1	00:02:22.405		
30	M1	00:02:25.235		
31	M1	00:02:26.230	00:02:26.940	a ver qué
32	M1	00:02:27.325	00:02:27.815	pasa
33	M1	00:02:28.620	00:02:30.180	si a él este
34	M1	00:02:30.300	00:02:32.640	igual le salieron muchos granos en la cara<ta>
35	M1	00:02:32.760	00:02:36.330	en la computadora se demora y se hasta al centro

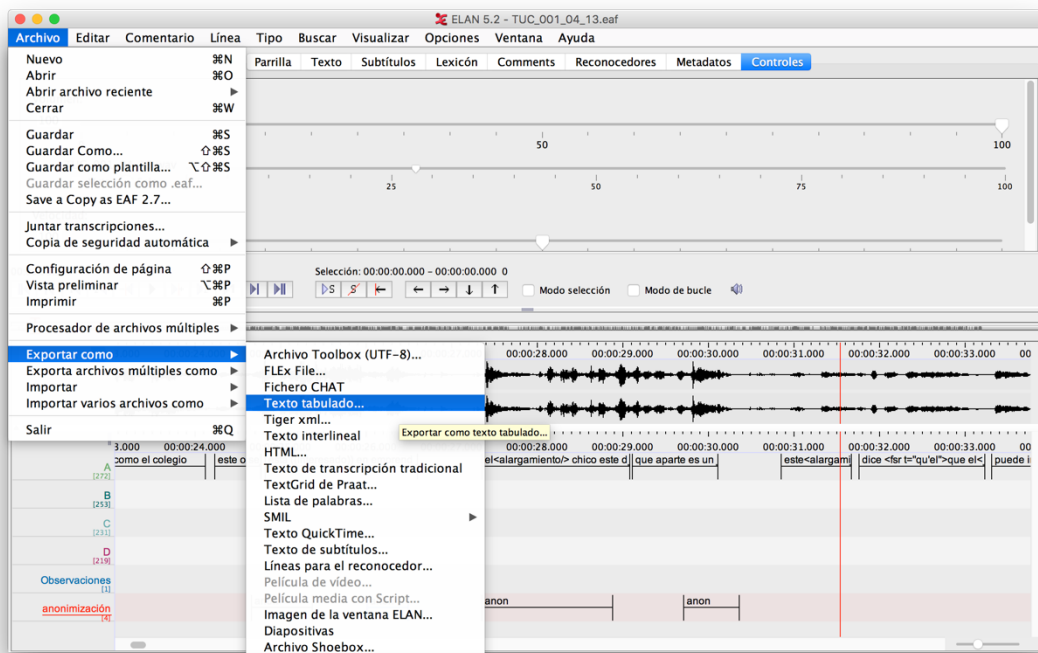
4. Anonimización semiautomática de audio con ELAN y Audacity

La anonimización de archivos de audio asociados a una transcripción se puede hacer de forma semiautomática con el uso de ELAN y Audacity. En primer lugar, crearemos una nueva línea (véase sección 1.5.1) en el archivo de ELAN en la que se seleccionan todos los fragmentos que requieren anonimización.

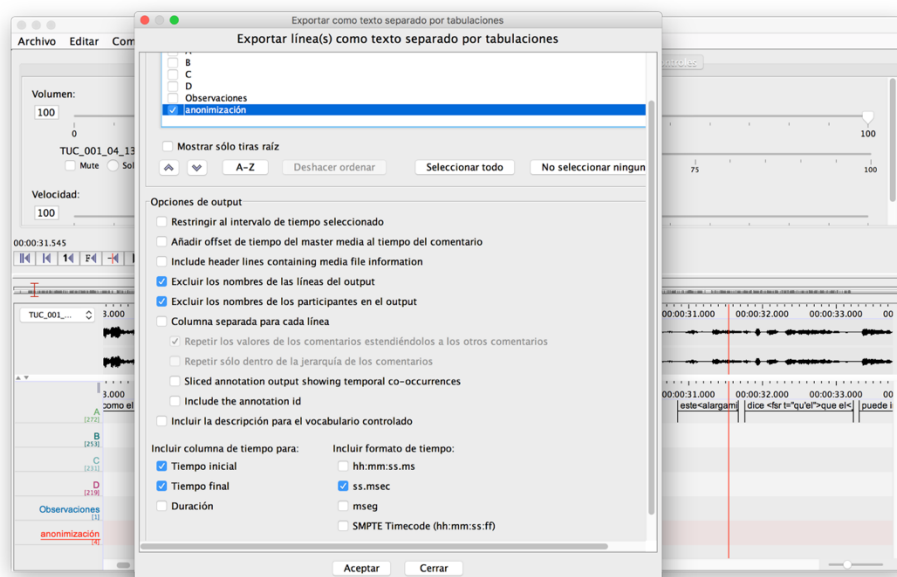
IMPORTANTE: esta línea solo se utilizará para delimitar fragmentos donde aparezca la información que se debe silenciar en el archivo de audio. La anonimización para la transcripción se debe hacer en la línea del hablante correspondiente y supone, pues, una tarea diferente.



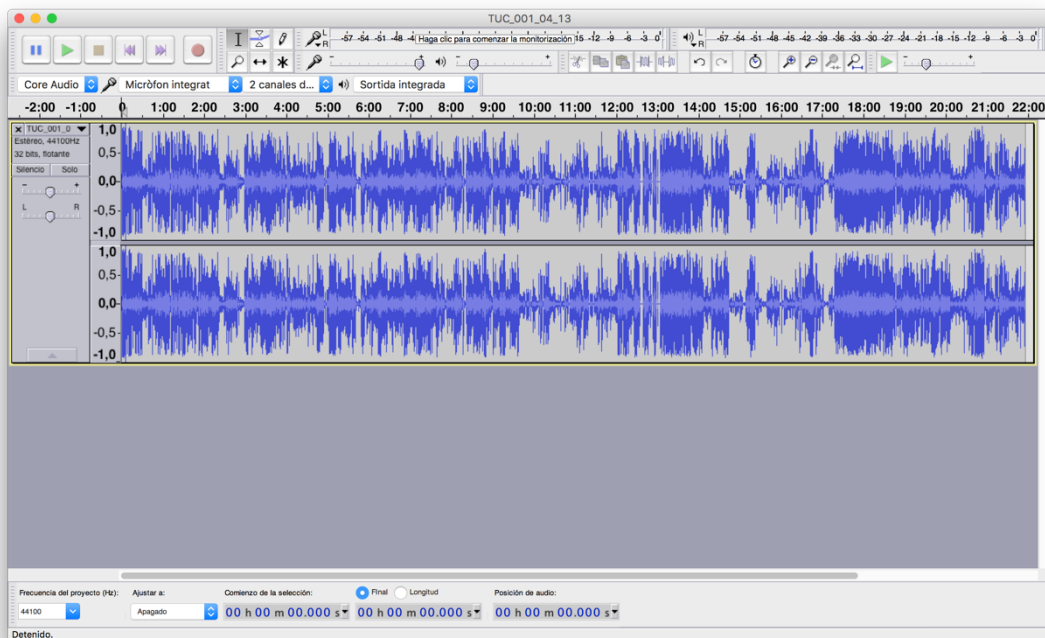
Una vez se hayan seleccionado todos los fragmentos que queremos silenciar en el audio final, se exporta solamente la línea de anonimización con el formato de texto tabulado.



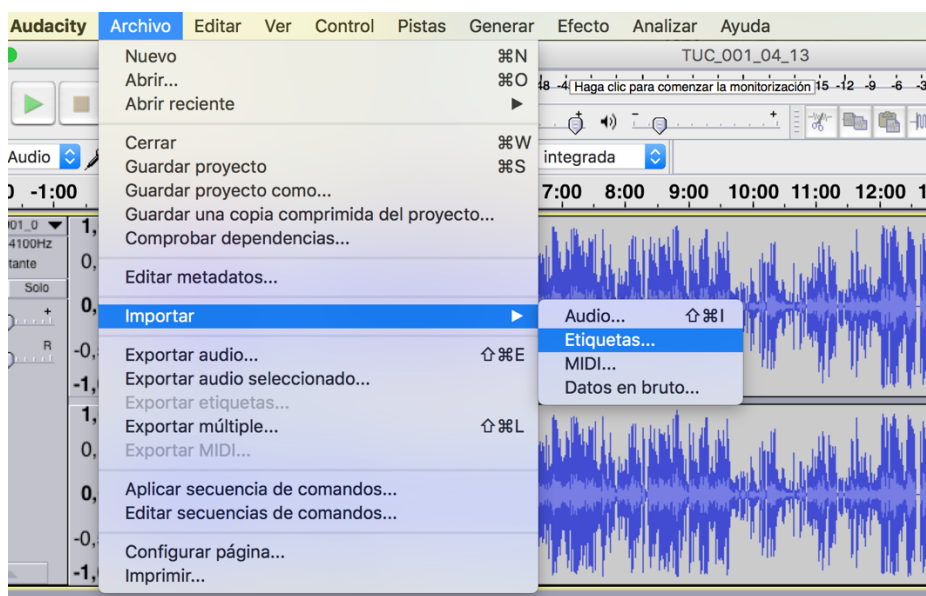
En las opciones de exportación, se debe seleccionar únicamente la línea usada para seleccionar los fragmentos que se deben anonimizar. Debe estar también marcado *Excluir los nombres de las líneas del output* y *Excluir los nombres de los participantes en el output*. El tiempo debe mostrarse en el formato ss.msec y se debe incluir las opciones de columna con el tiempo inicial y con el tiempo final. Es decir, la configuración para exportar la línea debe coincidir la que se muestra en la imagen siguiente.



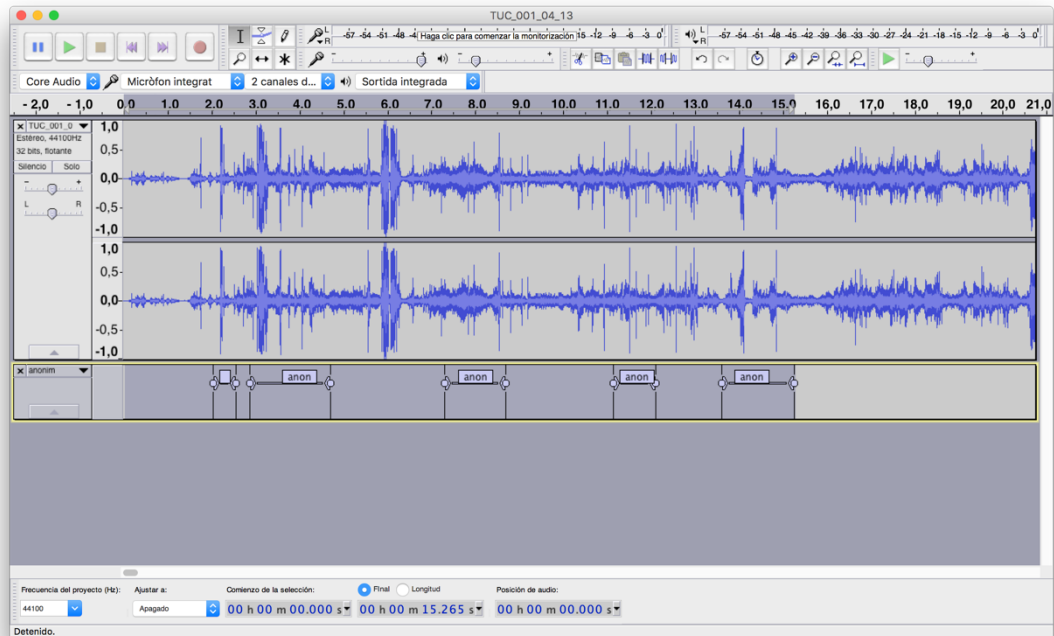
A continuación, se nos mostrará una ventana que nos permitirá nombrar y guardar el archivo en nuestro ordenador. Una vez hayamos concluido este paso, nuestra tarea en ELAN habrá acabado y proseguiremos con Audacity. En primer lugar, abriremos con este programa el archivo de audio que requiere anonimización.



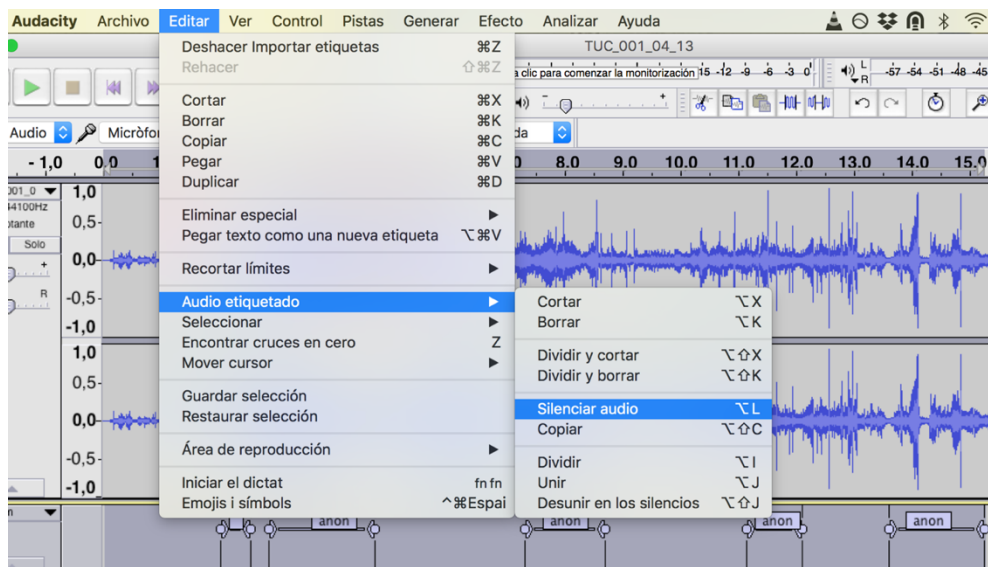
Junto con el archivo de audio, cargaremos la línea de anonimización creada en ELAN que previamente hemos exportado a un documento .txt. Para ello nos dirigimos a la pestaña *Archivo*, buscamos la opción *Importar* y seleccionamos del menú desplegable *Etiquetas...*. Se abrirá una ventana con el explorador de archivo y seleccionaremos el archivo que hemos definido con las marcas de tiempo de la anonimización.



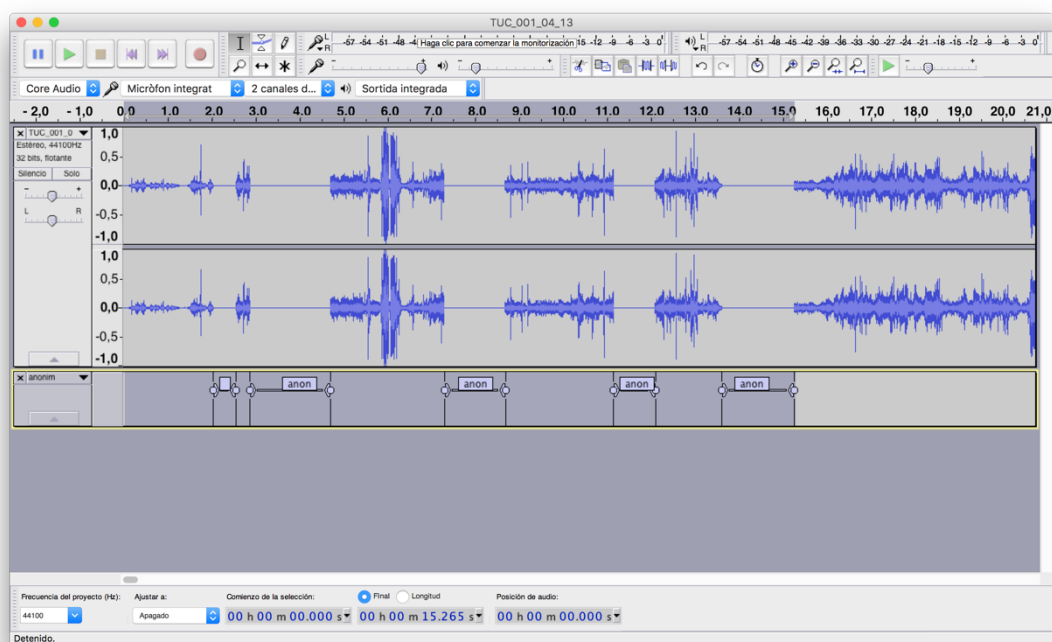
Una vez cargado el documento de texto, obtendremos un resultado similar al de la imagen que se muestra a continuación. Aparecerán, pues, los fragmentos que se han definido en ELAN representados como pequeñas cajas justo debajo del espectrograma del audio, en la franja temporal definida.



Para anonimizar todos estos fragmentos a la vez, en primer lugar, seleccionaremos el cuadro donde aparece la anonimización haciendo clic con el ratón sobre el mismo. Sabremos que está seleccionado porque, como se ve en la imagen siguiente, los bordes de dicho cuadro aparecen sombreados de color amarillo. Una vez hecho esto, nos dirigiremos a la pestaña *Editar* y buscaremos la opción *Audio etiquetado*. Dentro del menú desplegable haremos clic en *Silenciar audio*.



Al hacer clic en esa opción todos los fragmentos previamente delimitados en ELAN quedarán silenciados. De esta manera, pues, se puede anonimizar el audio de toda una conversación en Audacity con un solo clic.



ANEXO. Atajos de teclado

A continuación, se recopilan los atajos de teclado más utilizados para la transcripción (en la versión para Windows y OS X):

Guardar archivo: Ctrl+S (Windows) / cmd+S (OS X)

Modo anotación

Introducir un segmento: alt+N (Windows y OS X)

Modo anotación y modo segmentación

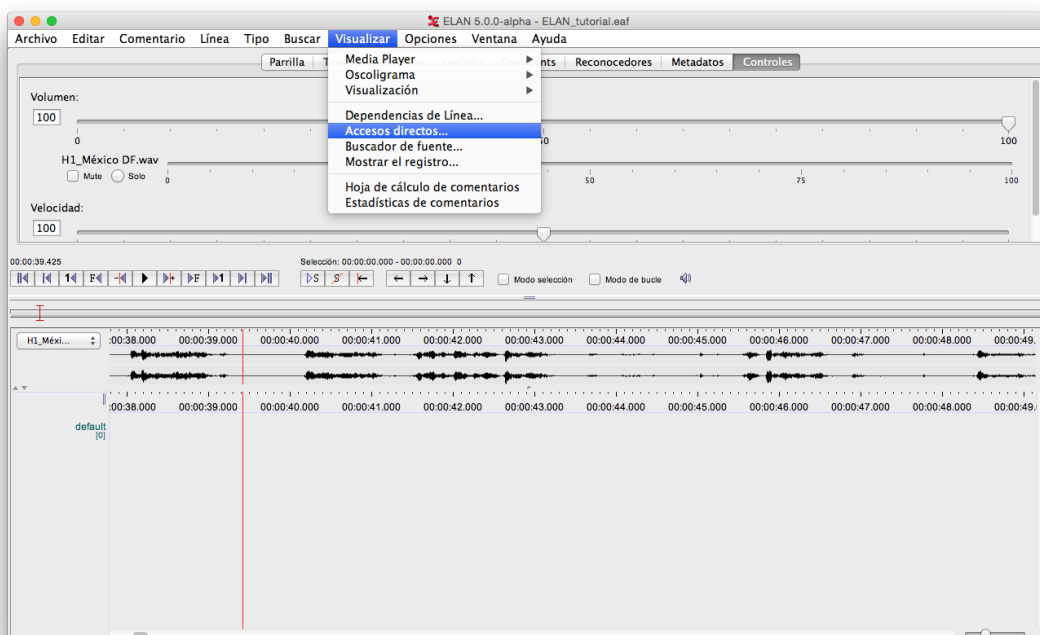
Reproducir/pausar el audio: Ctrl+barra espaciadora (Windows y OS X)

Reproducir la selección: Shift+barra espaciadora (Windows y OS X)

Modo de transcripción

Reproducir el fragmento: Tab (Windows y OS X)

Para buscar todos los atajos de teclado que permite el programa, debemos ir a la pestaña *Visualizar* en la parte superior de la ventana y hace clic en la opción *Accesos directos...*:



El programa abrirá automáticamente una ventana en la que podremos consultar todos los accesos directos clasificados por el modo en el que funcionen (habrá que seleccionar los atajos de cada modo en la pestaña superior de la ventana).

